

Lietuvoj atrasti Rubenso, Ciurlionio darbai

Francisco Pagada
Comodidad N° 1555
TARIFA REDUCIDA
Comodidad N° 214

Periodico Lituanos, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor-Leidėjas: Francisco OZINSKAS.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 15 pezų arg. met.:
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

N° 1389

BUENOS AIRES, KOVO 25 D., 1971 METAI — JUEVES 25 de MARZO 1971

METAI (AÑO) 43.

TURKIJOS KARIAI NUVERTĖ CIVILINĘ VYRIAUSYBĘ

Turkijos ginkluotų jėgų — kariuomenės, laivyno ir aviacijos viršininkai gen. Menduh Tagmac, admiralas Cela Eytceoglu, gen. Faruk Guler ir gen. Mushy Batur, suruošę ginkluotą sukilimą, nuvertė premjerą Suleyman Demirel ir ministerių kabinetą, vyriausybės vairą pasiimdami iš savo rankas. (Turkijoje esama 14.500 JAV karių, šiaurės Atlanto Susitarimo OTAN saugojimui).

Prezidentui Cevdet Sunay sukilėliai davė metą laiko sudaryti kariams priimtinos koalicinės vyriausybės; antraip, kariai patys tebevaldys šalį.

Sukilėliai kaltina buvusį premjerą palankumu ir nuolaidumu kairiesiems. Perversmas įvyko ke lioms dienoms praslinkus po Vyriausio Teismo nutarimo Praną ir Algirdą Brazinskus išduoti Tarybų Sąjungai.

DARBIEČIŲ VYRIAUSYBĖ NORVEGIJOJE

Norvegijos darbiečių vadas Try gve Bratteli, buvęs nacių koncentracijos kankinys, 61 meto amžiaus, karaliaus Olav V pavedimu sudarė darbiečių kabinetą, vieton atsistatydinusio keturių centro-dešiniųjų partijų Per Bortene kabineto.

Darbiečių vyriausybė parlamente turi 74 atstovus; buvusios koalicijos šalininkai turi 76. Bortene atsistatydino priešindamas Europos Rinkos Sąjungos.

BOLIVIJA GAUNA UOSTĄ ČILĖJE

Bolivijos transporto ministeris J. P. Soldan, dalyvavęs Argentinos, Čilės, Urugvajaus, Paragvajaus, Brazilijos ir Bolivijos transporto ministerių pasitarime, grįžęs į La Paz, pranešė prezidentui gen. J. J. Torres, kad sekantį metą Bolivija turės laisvą kėją į jūras, kadangi Čilė leido laisvai naudotis savo uostu Iquique.

BRAZILIJOS KALINIAI ČILĖJE

Brazilijos vyriausybė nugalėno Čilės 70 politinių kalinių, grobikams paleidus laisvę šveicarijos ambasadorių G. E. Bucher.

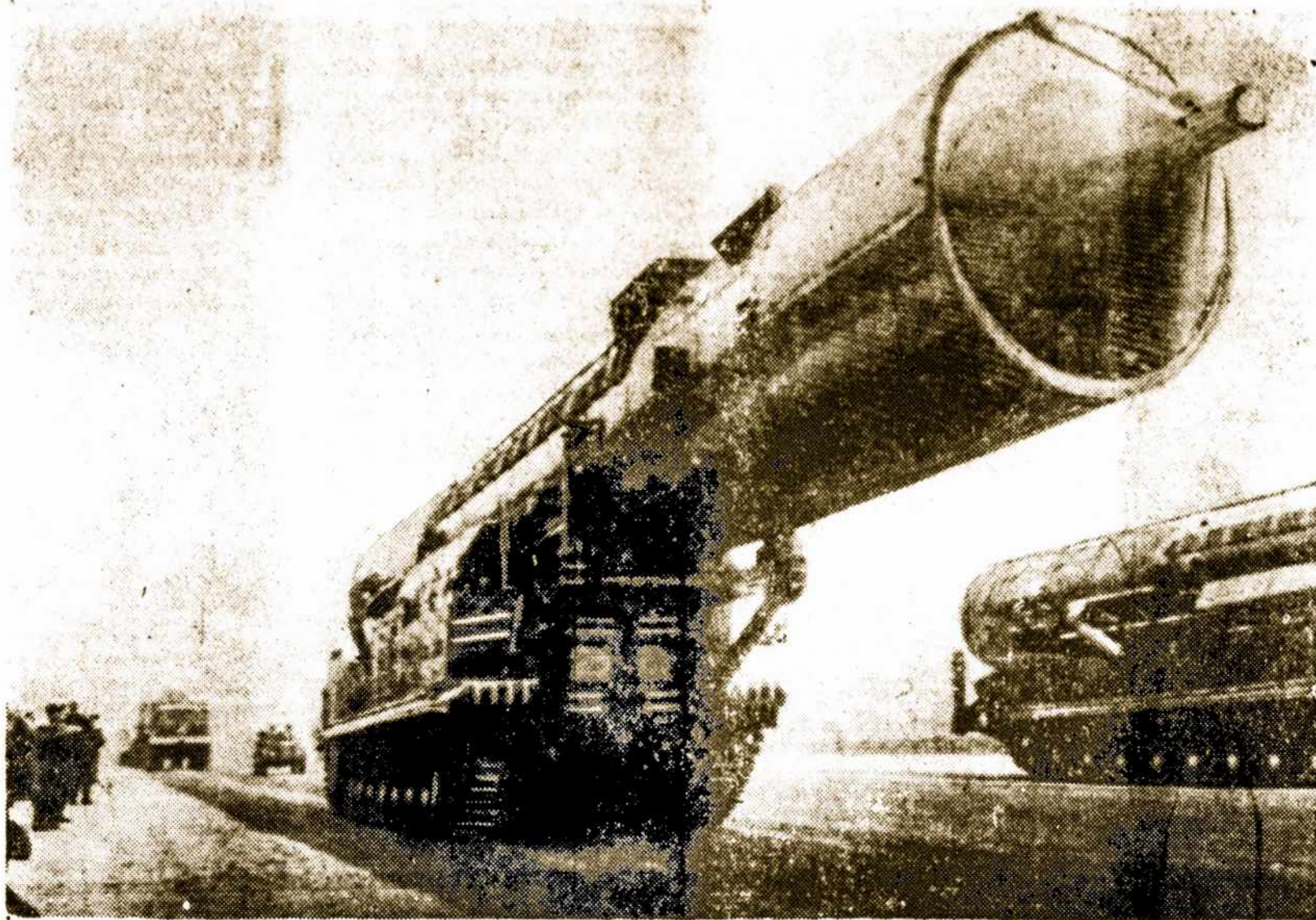
UP praneša iš Santiago, kad jie yra prieglaudėje. Tik van der Weid išvyko pas savo tėvus šveicarijoni ir Carvallo išvyko Prancūzijon.

— Thomas E. Dewey, buvusis New Yorko gubernatorius ir du kart kandidatavęs į JAV prezidentus nuo respublikonų. 16. 3. 71 staiga mirė Miami Beach paplūdimy, būdamas 68 m. amžiaus.

— Vienon atvyko 7.000 ūkininkų su savo traktoriais, sulaikydami judėjimą Austrijos sostinės centre. Jie reikalauja pieno kainų pakėlimo ir motorams kuro nupirkinimo.

— Peru žemės drebėjimo pasekmėje, kasyklų srity, prie Kordill. jery, žuvo 1.300 žmonių.

Kariams reikalaujant, atsistatydino Levingston



Visi kalba apie taikos norą ir visi ginkluojasi. Nuotraukoje — moderniausias TSRS kariškių pabūklai, demonstruoti Maskvos Raudonojoje aikštėje pereinant spalio mėnesį minint 1917 metų revoliucijos sukaktį. Centre matome Mir-V (Taika-V), kuris persauna sviedinius per visą Atlantą.

Persitvarkė Argentinos vyriausybė

Karinės Tarybos atstatytas Respublikos prezidentas gen. Roberto Marcelo Levingston, 23. 3. 71 atsistatydino su buvusiais bendradarbiais ir spaudos atstovais.

Gen. Alejandro A. Lanusse pamininkaujama "Junta" su admiralu Pedro A. J. Gnavi ir brig. gen. Carlos A. Rey pakeitė tik vidaus ir darbo ministerius, kitus ministerius ir gubernatorius palikdami savo pareigose. Labdros min. paskirtas F. Manrique.

Gen. Lanusse pareiškė, kad revoliucijos tikslas — vesti šalį link demokratiškos santvarkos.

— Dr. Juan A. Luca atsistatydino iš darbo min. pareigų.

Švietimo ministeris kalbėjo La Rioja mieste

Argentinos kultūros ir švietimo ministeris dr. Jose Luis Cantini 15. 3. 71 pasakė didelę kalbą La Rioja mieste mokslo sezonui prasidedant visoj šaly.

Savo kalboje ministeris pabrėžė, kad Argentina, steigdama visą eilę naujų mokslo įstaigų visoj šaly, savo švietimo programą sulaginsu su pažangiausiomis šalimis. Padidinti pedagogų kadrai ir pagerinamos mokytojų darbo sąlygos.

Pradedant priešmokyklinėmis istaigomis iki universitetų — milijonai studijuojančio Argentinos jaunimo turi pagerintas sąlygas pasiruošimui aktyviai dalyvauti visuose kūrybiniuose šalies gyvenimo darbuose, — pareiškė dr. Cantini, paremdamas savo kalbą gausiomis statistikomis.

Vėl pakeltas Argentinos pašto tarifas

Paprasto laiško persiuntimas šalies viduj, vieton 20 pezų, dabar kainuoja 25 pezai. Apdraustas, vieton 50, kainuoja 65, o apdrausti ekspreso laišakai, vieton 90 kainuoja 115 pezų.

Pašto tarifo pakėlimas liečia 70 rūšių siuntinius. Laikraščių, knygų, žurnalų ir kitų spausdinių persiuntimo tarifai pakelti iki 100 %. Vien paketo persiuntimas iki vieno kilogramo ar jo dalies kainuoja po 120 pezų. Vieno egz. persiuntimas, vieton 50 centavų kainuoja pezais.

Vyriausybė tarifų pakėlimą aiškina visų gyvenimo reikmenų pa-brangimu, tarnautojų algų pakėlimu ir t. t.

Tuo tarpu stengsimės išsiversti nepakeldami prenumeratos, visais galimais būdais stengdamiesi išlaikyti gyvu laisvą ir nepriklausomą lietuvišką spausdintąjį žodį.

Smulkesnių pinigų vagys neėmė

Di Napoli banko skyrių, Ciudela, trys užpuolikai apiplėšė, pasigrobdami 16 milijonų pezų. Sykiu buvusius kitus 8 milijonus paliko, kadangi tai buvo smulkiomis pinigais. Savo "operaciją" vagys atliko per 10 minučių.

— Alpagatas ir Ledesa fabrikų akcijas 400 milijonų pezų falsifikuotojai bandė paleisti apyvarton biržoje, bet pirmame žingsnyje tapo suimti.

— Lyon Motors, buvusi Peugeot atstovybė, apgavo 43 automobilių užpirkęs 40 milijonų pezų sumai.

— Kviečių derlius Argentinoje šiemet pasiekė 9.800.000 tonų. Tai didžiausias paskutinių 30 metų bėgyje ir 5 % didesnis negu pernai.

Kordoboje buvo didelis sumišimas

Generalinei Darbo Konfederacijai (CGT) vadovaujant, pakartotinus streikus paskelbė automobilių pramonės ir kitų sričių darbininkai, reikalaudami ekonominių pagerinimų ir pragyvenimo sąlygų suderinimo su uždarbiais. Prie generalinių streikų prisidėjo studentija ir Trečiojo Pasaulio kunigai.

Atsirado ir provokatorių, kurie sudegino 50 automobilių, daužė langus, plėšė krautuves. Sumišime žuvo jaunuolis Adolfo Cepeda. Kelesdeimt sužeista. Suimta virš 400.

Trumpai išbuvęs savo pareigose naujasis gubernatorius dr. Jose Camilo Uriburu atsistatydino. Pas kirtas federalinis interventorius kontr-admirolas Helvio Gouzen. 18. 3. 71 paskelbtas apsiausties stovis Kordobos mieste, departamentuose Colon ir Santa Maria. Padarytos kratos sindikatų raištinėse.

La Prensa susižavėjo Limbo laimėjimu

Didelę sporto skyriaus puslapio dalį dienraštis La Prensa 19. 3. 71 pašventė Ispanų Sporto Klubo atstovo, mūsų tautiečio Viktoro (Vytauto) Jono Limbo naujo laimėjimo aprašymui.

63 geriausi šalies dviratininkai Palermos stadione KDT kovojo už pirmenybes, kad dasimušti iki galutinų varžybų dalyvauti kovoje už Ruterus de Llavetex taure.

Limba parodė smarkiausių šių metų bandymą. Apart jo, teisę dalyvauti paskutinėse lenktynėse iškovojo ir jo konkurentai Flores, Gomez, Taddeo, Tartarone ir Haedo.

— Agustin S. Roca 24. 3. 71 išrinkta Jockey Klubu pirm.

Svarbios argentiniečio pareigos Jungtinėse Tautose

Jungtinių Tautų Organizacijos generalinis sekretorius dr. U Thant Argentinos diplomata dr. Roberto E. Guyer paskyrė politinių reikalų sub-sekretoriumi J. T. Organizacijoje New Yorke.

Tose pareigose nuo 1965 metų buvo Jose Rolz Bennett, Guatemalos diplomatas, pirmutinis Lotynų Amerikos pareigūnas tokiose aukštosiose pareigose.

— Poliomieltis liga susirgimų visoj Argentinoj jau užregistruota 220. Reikalinga skiepyti visus vaikus iki 6 m. amžiaus.

Paskelbtas mirties bausmės įstatymas

Federalinė Argentinos vyriausybė paskelbė naują mirties bausmės įstatymą, panaikindama prezidento Ongania įvestą sąsąlyje su gen. Aramburu pagrobimu.

Einant naujuoju įstatymu bus baudžiami mirties bausme teroristai, bankų ir kitų jonių plėšikai, asmenų grobėjai, pasike-sintojai prieš laisvą bei lėktuvus, jeigu užpuolimų metu nužudomi žmonės.

Padidinamos bausmės už blogai statomus namus, neleistiną uniformų ir ženklų dėvėjimą, falsifikacijas, prasižengimus turto administravime ir kitus nusikaltimus, grėsiančius amžinu bei ilgų metų kalėjimu.

— Dr. Saturnino Montero Ruiz 24. 3. 71 paskirtas sostinės burmistru.

— Dr. Luis Maria de Pablo Pardo paskirtas v. r. ministru.

— Eubens San Sebastian paskirtas darbo ministru.

LIETUVIO VADOVAUTAS PROTESTAS MASKVOJE

Pirmą kartą Tarybų šalies istorijoje, kovo 11 ir 12, 1971, nekludomai leista mitinguoti Maskvoje prie Parlamento rūmų ir vidaus reikalų ministeris, nenaudodamas policijos jėgos, kalbėjo su bado streiką paskelbusiais šimtu iš Rygos atvykusiu žydų, praneščių leidimo išvykti Izraelin.

United Press praneša iš Maskvos, kad v. r. min. Nikolai Ščelokov, išklauskęs mitinguotojų prašymą paprašė, kad jam įteiktų mitingo dalyvių sąrašą ir išvykimo apsigyventi Izraelin reikalus bus išspręstas dviejų savaičių bėgyje.

UP savo pranešime sako, kad mitingui vadovavo jaunas žurnalistas LIETUVIS, kuris pasakė: Jaučiu, kad greit gausime leidimą išvykti Izraelin. Dabar mūsų bado streikas pasibaigė; mes grįžtame Rygon. Jeigu mūsų prašymas nebus išpildytas, grįšime Maskvon su nauju protestu.

BOLIVIJOS SUSITARIMAS SU TARYBŲ SĄJUNGA

UP praneša iš La Paz, kad Bolivijos prezidentas gen. Juan Jose Torres kasyklų darbininkų vadovų susirinkime pareiškė, jogei pasirašymas sutarties su TSRS yra naudingas abiem šalims. Tarybinė techninė komisija atvyko Bolivijon, kad ištirt galimybes naudoti mineralinių kasyklų, kurios dabar nenaudojamos, kaip "valstybinius rezervus".

TSRS kultūrinių ryšių su užsieniais viršininko padėjėjas Sofinski, su speciale komisija atskridęs Bolivijon iš Maskvos, pasirašė susitarimą su Bolivijos vyriausybe, kuria einant bus duodamas stipendijos Bolivijos moksleiviams studijuoti Patricio Lumumba vardo universitete Maskvoje, o tarybiniam jaunimui studijuoti Bolivijos universitetuose. Abi šalys pripažįsta profesionalų diplomatus.

ITEMPTI SANTYKIAI TARPE MEKSIKOS IR TSRS

Meksika 18. 3. 71 atšaukė savo ambasadorių Vela iš Maskvos ir įsakė išvykti iš Meksikos TSRS prekybos atstovui D. A. Diakonovi, I sekt. B. T. Kolomyškov, II sekretor. B. M. Voskovojevov, Nečitarenko ir Bolčakov.

Meksikos u. r. min. Emilio Rebasa ėmėsi griežtų žygijų dėl to, kad 19 Meksikos studentų, gavę Patrice Lumumba universiteto Maskvoje stipendijas, revoliucijos darbo mokėsi šiaurės Korėjoje ir tapo susiekti ruošiant perversmą Meksikoje.

— Kuwait užmezgė diplomatinis ir prekybos ryšius su komunistine Kinija. Anksčiau Pekino vyriausybė susitarė su kita naftos šaltiniais turtinga šalimi, Iraku.

Didžio skausmo valandoje.

PRANUI KISLAUSKUI

mirus, reiškiam gilią užuojautą jo mylimai žmonai Onai Ukrainaitė-Kislauskenei ir sesutei Konstancijai Kislauskait, kartu liūdėdami.

Kasimieras Petratis su šeima.

Mūsų gerbiama draugui

JUOZUI JUSKAUSKUI

mirus, reiškiam gilią užuojautą jo liūdinčiam broliui Jonui Jušauskui su žmona Adele Jandianskaitė Jušauskene, kartu liūdėdami.

Andrius ir Marija Žvirgždaukaitė Paserbaitai su šeima.

JOSE JUSKAUSKAS FALLECIO EL 16-3-71

Dios le ha puesto en la tierra para derramar sobre ella todas las virtudes de que un ser humano puede brindar. Padre, Hermano, Amigo, Compañero, son expresiones humildes para describir su persona, todo esto hemos recibido de Ud. y siempre con la palabra "Amor" por delante. Ha sabido guiar y aconsejar nuestros pasos. El recuerdo maravilloso de un hombre incomparable es lo que guardaremos por siempre en nuestros corazones agradecidos.

Pedro E. Jannikevičius y Señora, y sus nietas en el afecto Valutė y Analía.

Mano geram draugui ir Lietuvos kaimynui

JONUI STASILEVIČIUI

mirus, reiškiam gilią užuojautą jo sūniui kun. Juozui Stasiulevičiui ir dukrai Marytei Stasiulevičiutei, liūdesio valandoje.

Antanas Avietynas.

Taip staigiai ir netikėtai

JONUI GURSKIUI

mirus, reiškiam gilią užuojautą jo seseriai Domicelai Gurskait, mūsų sūnaus Roberto Krikšto motinai, liūdesio valandoje.

Antanas Girdauskas su šeima.

(Daugiau užuojautų — kituose puslapiuose)

Prasidėjus 1971 metams Gerbiameji Argentinos Lietuvių Balso skaitytojai suaktyvinkite savo prenumeratas!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periódico Lituano Fundado en el 1927

José L. Suárez 5684, Buenos Aires

Tel. 60 - Villa Lugano - 3153

Nepartinis, seniausias ir plačiausias skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Redaktorius: Kastantas Norkus

Leidėjas: Pranas Ozinskas

PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 15 Arg. PEZŲ

Visur Kitur 5 Amerikos doleriai.

Oro paštu į JAV 7 doleriai.

Pinigines perlaides siųsti:

Francisco OZINSKAS,

José León Suárez 5684, (Suc. 39),

Buenos Aires, Argentina.

Asmeniškai kreiptis geriausia

antradieniais visą dieną.

KUDIRKA IR BASANAVIČIUS ARGENTINOJE

Daktaro Vinco Kudirkos vardo Susivienijimas Lietuvių Argentinoje ir daktaro Jono Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centras yra stipriausias ir nariais skaitlingiausias Argentinos lietuvių organizacijos. Šioje padangėje jos įamžino garbingus mūsų tautos patriarchų vardus. Jos apjungia šviesiausias mūsų visuomenę. Kartų kartomis puoselėjama pagarba Aušros ir Varpo kūrėjams; gaivinami jų skelbti kilmės ir demokratiški idealai.

Šeštadienį, balandžio 17, SLA dr. V. Kudirkos vardo rūmose — Av. San Martín 3175, Lanus Oeste — įvyks visų septynių SLA skyrių atstovų suvažiavimas, kuris baigsis sekmadienio rytą, o po to bus tradiciniai asado pietūs svečių su delegatais.

Sekmadienio pavakare, balandžio 18, ALC dr. J. Basanavičiaus vardo rūmose — Tabare 6950, Villa Lugano, Bs. Aires — įvyks visuotinis ALC narių susirinkimas.

SLA pereinamųjų metų veiklos balansas skelbiamas šiame A. L. Balso numeryje; ALC veiklos apybraiža bus paskelbta sekančiame. Balansas — atskiru leidiniu.

Visi šių organizacijų nariai ir plačioji visuomenė domisi balansais ir veiklos apybraižomis. Daug, labai daug nuveikta 1970-tais metais, ypatingai Kudirkos ir Basanavičiaus rūmų pagražinimo, patobulinimo ir materialio turto padidinimo srityse. Tai visų narių ir valdybų darbštumo nuopelnai.

Nuoširdūs nariai įvertina pažangą ir beveliną dabartines šių organizacijų vadovybes palikti ir sekančiai kadencijai; prašyti, kad jos dar porai metų pasiūvestų jų įgudusiam darbui. (Argentinos lietuvių sostinėje Berisė Nemunui 17 metų pirmininkavo Pranas Dulke; toji draugija tapo turtinga ir nariais skaitlinga). Per vieną kadenciją, suformavus veiklos gaires ir darbų programą, įgudimas padeda kūrybiniam darbui.

ALC ir SLA yra savišalpinės ir kultūrinės organizacijos. Deja, iki šiol daugiausia jėgų atiduota rūmų pastatymui. Naujai kartai daug patogesnės darbo sąlygos. Pav. SLA gražias pajamas turi iš salės nuomų, bet savišalpos srityje didžiausia išlaidų pozicija tai gėlių vainikai mirusių narių pagerbinimui. Vainikai dar ne viskas.

Scenos meno srity, nugalėdami sunkumus, kiek galėdami dirba SLA ir ALC ansambliai ir vaidintojai. Reikėdami pagarbą šios srities veikėjams, pageidautume matyti platesnį darbo barą. Visur reikalinga galimai platesnė talka ir scenos meno darbo vadovų ir vadovų pastangų didesnis įvertinimas, didesnis skaitlingas pajėgų įjungimas. Veteranai sudarė patogesnio veikimo sąlygas, reikalinga didesnio masto talka ir šioje srityje, kad mūsų salės niekuomet nebūtų tuščios.

Dar žodis — dėl narių mokesčių: ALC nariai moka 10 naujųjų pezų metams (narystės 6 ir įlaidojimo fondą 4). Bet SLA nario mokeskis metams vos 2 pezai ir 52 centavai. Kol įstatai bus patobulinti, nuoširdūs SLA nariai, sykiu su narystės mokesčiu aukoją bonais, kurių kaina po 2,50, kad mokėti bent tiek, kiek moka ALC

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose



BENDRUOMENĖS JUNGIASI SU TARYBA

Naujasis Amerikos Lietuvių Tarybos pirmininkas dr. Kazys Bobelis stengiasi apjungti visas JAV lietuvių organizacijas, įtraukiant Tarybon dar jėgų nepriklausančias. Dabar Taryba atiduoda VLIKui didesnę dalį jos surenkamų aukų. Vienybė (5. 1. 71) rašo, kad "Bendruomenės" organizacija, įkurta pokarinių ateivių, altininkų ir kitų senųjų JAV lietuvių organizacijų pykė. Todėl dedamos pastangos, kad ir B-nė įeity Amerikos Lietuvių Tarybon, kaip tai padarė kitos patriotinės organizacijos.

B-nės susijungimas su Taryba būtų sveikintinas reiškinys ir nebūtų varžomasis dėl aukų rinkimo. Vienok atrodo, kad prie dabartinės srovinės B-nės vadovybės vargu lietuvių bėgimo darbas pasieks reikiamo sklandumo.

B-nės užuomazga padaryta Vokietijoje prieš 25 metus.

NAUJA MŪSŲ PASTOGĖS REDAKCIJA

Australijos lietuvių laikraštis Mūsų Pastogė — Box 4558, G. P. O., Sydney, NSW Australia — redaguojama komisijos: A. J. Juragis, E. ir J. Jonaitis, A. Laurkaitis, dr. A. Mauragis, M. ir J. Slavėnaitis.

Buvęs M. P. redaktorius, žurnalistas Vincas Kazokas, išrinktas delegatu į Pasaulio Lietuvių Seimą, sykiu su prof. A. Kabaila, J. Lapšiu, dr. A. Mauragiu ir dr. V. Doniela.

Pastoriaus Martyno Mažvydo 1547 metais parašytą pirmutinę lietuvišką knygą — katekizmą — Chicago universiteto profesorius lituanistas Gordon B. Ford (s) išvertė anglų kalbon ir dabar ją išleido olandų leidykla Van Gorcum.

DIDĖJA GYVENTOJŲ SENTAUPOS

Pernai gyventojų santaupos Tarybų Lietuvos taupomose kasose padidėjo 135 milijonais rublių, o indėlininkų skaičius — beveik 83 tūkstančiais.

1971 metų sausio 1 dieną respublikos taupomose kasose buvo 770 tūkstančių indėlininkų, o jų indėlių suma viršijo 740 milijonų rublių.

(Tiesa, 9. 1. 71).

Juozas Tyšlavičius, Vienybės leidėjas Valerijus Vaivadiškis Tyšlavinės sūnus, atsikaravęs JAV kariuomenėje Vokietijoje, 8 metus važinėjo po įvairias šalis. Pereitą lapkričio mėn. Australijoje apsidė mokytoja C. Davey, sykiu su ja atvyko Brooklynan.

nariai.

SLA ir ALC narių skaičius beveik vienodas. Bendrai apjungia apie 1.000 šeimų. SLA pernai už salės išnuomavimą gavo 1.045,40, o ALC, nors rečiau nuomoja, bet gavo 1.614,25. SLA su Kordobos skyriumi pernai gavo gryno pelno 10.021,43, o ALC, nepaisant kad uždėjo naują stogą, dar pelnė 1.442,38.

Nariai ir visuomenė, įsigilinusį balansus ir veiklos apybraižas, tepagerbia tuos, kurie vienus ir kitus rūmus statė, talkomis dirbo ir aukavo. O naujieji "bičiuliai", kurie visuomet kovojo prieš Basanavičių ir Kudirką, tepasilieka savo tarptautiniuose frontuose.

P. Barauskas.

● VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMAS
● JUMS SUTEIKS:
● Bazaras "RUTKUS"
● Yra visko Jūsų namams!
● Isleta 1907, Valentin Alsina
● A. K. S. Rutkai, savininkai

● MODERNIŲ RŪBŲ SIUVYKL
● JUOZAS GUČAS, savininkas
● Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasivimas. — Kainos prielamos — užtikrina klientų patenkinimą.
● Santos Dumont 2474, Bs. As.
● 771 — 5455

TEISINGAS J. VALAIČIO PATARIMAS

Žymus Amerikos lietuvių visuomenininkas, Vienybės redaktorius Jonas Valaitis, aprašydamas Amerikos Lietuvių Bendruomenės suvažiavimą, įvykusį Philadelphijoje 16-17 sausio, 1971 pataria naujokams nesiblaškyti ir nesiiekti, bet dėtis prie seniausių JAV lietuvių organizacijų, kaip susivienijimai ir kitos, įkurtos prieš 85 metus. Pataria pasimokyti iš patirties tų žmonių, kurie sugebėjo susiorganizuoti ir Lietuvą atgaivinti.

Visą puslapį užimantį straipsnį žurnalistas Jonas Valaitis šitaip užbaigia:

"Prie viso to — pats svarbiausias lietuvių išlikti išieivijoje gyvai šaltinis — lietuvių senti iš tautos kamieno — Lietuvos. Joks augalas, atskirtas nuo kamieno, neišliko gyvas. O lietuvių bėgime tikėtis tik iš Lietuvos".

KELEIVIO PATARIMAS KUNIGAMS

Iš Italijos į JAV atvyko kun. Petras Urbaitis ir kun. Pranas Gavenas. Jie renka aukas pastatymui "lietuviško sodžiaus" prie Romos užmiesčio Francescati.

Homo Lituanus Keleivyje (15. 12.70) rašo, kad užtenka tų šventadvarių, kurių yra prisistigę vie nuolai marijonai, seselės kazimierietės ir pranciškonai. Saleziečiai geriau padarytų, kad padėtų pranešimams atgaivinti jų jau numarintą lietuvių gimnaziją Kennebunko, Me. ir visomis išgalėmis remti Vasario 16 gimnaziją Vokietijoje.

Ten pat vienas kunigas, pasirašęs Smakuelio pseudonimu, taipgi kritikuoja naujų kunigų centrų steigimą ir pataria remti Vasario 16 gimnaziją.

K. ALMENO LEIDINYS LIETUVOJE

JAV gyvenantis fizikas ir rašytojas Kazys Almenas parašė 492 puslapių istorinių nuotykių romaną Šenapijūtė.

Jį išleido Vilniuje Vagos leidykla 25.000 egz. tiražu. Įžangą parašė V. Kazakevičius.

K. Čerbulėnas, istorijos mokslų kandidatas, išrinktas Lietuvos Dailininkų Sąjungos Kauno skyriaus dailėtyrininkų sekcijos vadovu.

Inž. Vytautas Kamantas, naujasis JAV Lietuvių B-nės pirmininkas, gimęs Maciūkų kaime, Šilutės valsčiuje 25. 3. 1930, nuo 1949 gyvenantis JAV, buvęs Korėjos karo karys, rūpinęsis 1-jo Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongreso rengimu — skaitomas rimtu visuomenininku, bet atsirado ir kas jį kritikuoja, vadindami "kolaborantu".

Vyskupą Paulių C. Marcinikų, kurio motina gyvena Cicero, Illinois, popiežius Paulius VI pasikyrė Religijinių Darbų Instituto prezidentu, — administruoti turta ir rinkti aukas.

SKAITYKITE ir PLATINKITE Argentinos Lietuvių BALSĄ!

Tik fotografų dėka galima prisiminti savo jaunystę!



Šeimas, pavienius asmenis, prekybos ir pramonės įmones, kultūrinis pobūvis, meninius parengimus fotografuoja dieną ir naktį. A. L. Balso fotografai. Reikala šaukite telefonu: 60-3153.

TAMKVAITIS PASIDIRBO AUTOMOBILĮ

Juozas Tamkvaitis šaltkalvytės darbo išmoko Marijampolėje-Kapuskėje. Ten puodūs kniedžio, laikrodžių remontavo, bet visuomet svajojo pasidirbti automobilių.

L. Maciulevičienė Lietuvos spaudoje aprašo jo pasirizimą. J. Grabauskas padarė jo nuotrauką liepuojant savo gamybos "Svajonę", bėgančią 80 kilometrų per valandą. Tik variklis Zaporozecio; tiltai, vairo mechanizmas, prietaisų skydelis ir priekinis langas — Moskviciaus M-408, o visa kita tai Juozo lakios fantazijos ir darbščių rankų vaisius.

Dujų išmetimo vamzdžiai, visos blizgančios detalės, buferiai, priekinė apdaila iš nerūdijančio plieno — nušifuota.

Juozo žmona ir draugai 4 metus jį kritikavo, esą galėtai nusipirkti, vieton tiek prakaito lieti. Bet dabar mielu noru "Svajonę" pasivažinėja ir sveikina atkaklių konstruktorių.

ANTANO BARANAUSKO RAŠTAI

Lituanistinė biblioteka dabartinėje Lietuvoje, tarpe kitų vertinimų knygų, leidžia visą eilę senesnės kartos poetų kūrinų, jų tarpe kunigų Strazdelio, Vienažindžio ir Maironio nemirtinus raštus.

Dabar išleista Anykščių Šilelio autoriaus kun. Antano Baranausko dvitomis, kurį redagavo R. Mikšytė, apibūdinama autoriaus asmenybė.

Antanas Miškinis Literatūros ir Meno skylyse 9. 1. 1971 rašo plačią A. Baranausko kūrybos apžvalgą, primindamas tokį nuotykių.

Per iškilmingus pietus pas Suvalkų gubernatorių dalyvavo tuomet jau Seinų vyskupas poetas Antanas Baranauskas, kuris visus nustebino, kai ėmęs atmintinai, kaip artistas, deklamuoti Puškino kūrinį Eugenijų Oneginą.

Dr. Algirdas Avižienis, gimęs Kaune 1932 metais, pagarsėjo kaip vienas didžiausių dabarties mokslininkų JAV. Coltech sprausminių pavary laboratorijoje jis pagamino elektroninį kompiuterį-skaitytuvą, kontroliavimui erdvėlaivių kelionių į Jupiterį ir Neptūną, — rašo žurnalas Time.

Dr. Saulius Vaičiūnas, JAV kariuomenės majoras, dirba Pietų Korėjos karo ligoninėje. Jo šeima gyvena Lawrence, Mass.

Kompozit. Darius Lapinskas, pažįstamas ir Argentinos lietuviams. JAV apsidė su panele Rastentyte.

Zigmas Jankauskas, mūsų spaudos bendradarbis, gyvenantis Philadelphijoje, 1. 1. 71 sulaukęs 85 metų amžiaus, Vienybės prenumeratai moka kas met po 100 dolerių. Jis ragina JAV lietuvius įkurti fondą Vienybės rėmimui.

Apolinaras Sinkevičius, žurnalistas, gimęs Papilėje prieš 35 metus, lankėsis Pietų Amerikoje, Meksikoje ir kitose šalyse, 31. 1. 1971 iš Vilniaus atvyko New Yorkan, kur dirba žurnalistinį darbą.

Prof. Bronius Ragutis, porą mėnesių paviešėjęs JAV, grįžęs Vilniun, pasidalino įspūdžiais su Lietuvos spaudos atstovais.

LENKŲ "BROLISKUMO" ĮRODYMAS

Daktarui Jonui Šliupui atskyrus lietuvių nuo lenkų Amerikoje, fanatiški lenkų dvasininkai įsiuto.

Štai Vienybės (5. 2. 71) cituojama korespondencija iš Plymouth, Pa., paskelbta Vienybėje lietuvininkų sausio 22, 1890 metų, kurioje rašoma: "Lenkai, keršydami už atsisakymą, atkasė kapinėse lietuvių kūdikių grabelius ir išdarė jų lavonus, išmetė gatvėn".

P. Lelis Nepriklausomoje Lietuvoje (11. 9. 70) cituoja gen. Raštikio atsiminimus, vykusius prieš 50 metų. Ten pasakoma, kad Kauno gubernijos karo komisaras Vitkauskas, atjojęs pasiduoti lietuvių kariam, jiems pasiūlė savo žirgą ir ginklą, bet Kėdaičiuose lietuviai jį sušaudė. "Už frontiniai, matyti, norėjo pasirodyti, kad ir jie kariauja" — rašo Raštikis savo atsiminimuose. Tas įvykis paskatino vyresnįjį Vitkauko brolį talkinti komunistams.

APMOKAMI STRAIPSNIAI DRAUGE

Žurnalistas Stasys Juškėnas, pasiremdamas Švento Kazimiero vardo kapinių komiteto lietuvių laidojimo papročiams ginti kasininko A. Būgos pareiškimu skelbia Naujienose (27. 11. 70), kad Draugas tik tuomet patalpino straipsnį ginantį lietuvių papročius tose kapinėse, kuomet tam Tėvų Marijonų dienraščiui už tą patalpiniimą buvo sumokėta 300 dolerių.

St. Juškėnas nurodo ir daugiau atsitikimų, kuomet Draugas paėmė apmokėjimus už talpinamus raštus. Kalbama ne apie skelbimus bet apie straipsnius.

Arnoldas Vokietaitis, iškilus solistas, Chicago Civic Operoje puikiai pasirodė Broso vaidmenyje. Chicago Tribune ir kiti dienraščiai pažymėjo jo pranašumą, pažymėdami, kad jis yra lietuvis.

PROF. A. RAMŪNAS GARSENYBĖ

Kanados universitete Ottawoj profesoriauja dr. A. Ramūnas. Sausio 22, 1971, jis skaitė paskaitą Kanados pranešimų mokytojų suvažiavime, įvykusiame tame universitete.

Svarbiausia tai, kad studentija tą lietuvių profesorių išrinko Kanados garsenybe — "Man of the Year", — šių metų garsiausių žmogų Kanadoje.

Lietuvių Tautiniai Namai atidaryti Chicagoje — 7108 South Rockwell Ave. Tai naujas tautininkų centras su skaitykla ir sale susirinkimams. Valdyboje yra keli lietuviai gydytojai ir architektai.

TEISINIAI PATARIMAI
Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora
Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t.
Lavelle 1523, 2 piso, of. 22
Telef. 40-1505 y 8545
Priima: nuo 9 iki 13 ir 16-19

ATSIŪSTA PAMINĖTI

• MŪSŲ SPARNAI, Lietuvių Evangelikų Reformatų žurnalas, Nr. 29, gruodžio, 1970. 100 gausiai iliustruotų puslapių. Tiražas 2.000 egz. Redaguoja Jokūbas Kregždė, 2439 W. 51 Street, Chicago, Ill. — 60632 — USA. Adm. Jonas Palšis. Leidžia Lietuvos Evangelikų Reformatų Kolegija Tremtyje. Daug medžiagos apie biržiečius. Jaunimo skyriuje telpa didelė nuotrauka iš Lietuvos, 1970. 8. 16 nutraukta Papilyje: Senjoras kun. Povilas Jašinskas su konfirmantėmis. Viršelis pieštas stud. Laimos Gerulytės, vinjetės — dailin. J. J. Neimany. Telpa visa eilė dailin. Dagio kūrybos reprodukcijų. Žurnalą galima gauti A. L. Balso Redakcijoje.

• LIETUVIŲ GYDYTOJŲ BIULETENIS, Nr. 40, spalio-gruodžio 1970. Ats. red. dr. Milda Budrienė, 2751 W 51 Str., Chicago, Ill. — 60632 — USA. Metams 6 dol.

Priedas: Lietuvių gydytojų adresai, 34 puslapiai. Paskelbta po vieną lietuvių gydytoją Prancūzijoje, Moroke, Kolombijoje ir Venesueloje; po du — Anglijoje ir Brazilijoje. Argentinoje: dr. Sofija Gintyla, dr. Jonas Simanauškas ir dr. Aldo Šlepetys. (LGB kronikoje minimi dr. Jonas Kunea ir dr. Albertas Aleksandravičius bei LGB bendradarbis dr. Aldo Šlepetys. Matomai, tai skelbiami tik prenumeratoriai, kadangi Argentinoje yra virš 50 lietuvių gydytojų). Švedijoje ir Vokietijoje po 3, Australijoje 26, Kanadoje 43, gi JAV net 468, jų tarpe po kelis Giedraičius, Jasaičius, Kudirkus, Kelertus, Žemaičius ir t. t.

• LITUANIA, lietuvių, anglų ir vokiečių kalbomis leidžiamas biuletenis, leid. A. Viluokis, 405 Muenchengladbach — Hardt, Postfach 30, Alemania Occidental.

Leidinėlis Lituania teigia, kad ir Vakarų Vokietijos lietuvių bendruomenės valdyboje ir taryboje yra kolaborantų: kun. Lubinas, rašytojas Grinius, dailininkas Krievikas, — Vilučiui visi kolaborantai...

• ŠVYTURYŠ, Nr. 3, vasaris, 1971. Viršelyje inž. — biochemikės Vitos Kulienės atvaizdas. 32 puslapiai, daug aktualijų ir istorinių prisiminimų. Tiražas 117.533 egz.

• ACTIVIDADES de la Oficina Nacional de la Mujer, Argentinos Darbo Ministerijos biuletenis, numeriai 32, 33 ir 34, kovo birželio, 1970.

• LEONAS MUŠKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Buenos Aires.

Tintorería Continental

J. J. Sartoria, sav. Paviieniai ir urmo darbai C. M. Ramirez 1474 TE. 922-0114 Skyrius: Piedrabuena 5365, V. Lugano

• Restoranas „DOS AMIGOS“
• PASEO COLON 449, Bs. As.
• S. Paulauskienė & A. Degulis
• Steponas Paulėnas, ved.
• TE. 33 Avenida 3202

Geriausias Sveikatos Šaltinis — Sūraus Vandens Maudynės Recreo - Pileta — "LIETUVA"

Už parko "LA SALADA"

SEIMYNIŠKA NUOTAUKA
Virtuvė - Bufetas - Baras
POPULIARIŠKOS KAINOS

Šeštadieniais ir sekmadieniais lietuviška muzika PRIVEŽA kolektyvai: 22-S, 236, 220, 226, 21, 291 ir specialūs autobusai iš Liniers.

Patogus privažiavimas privatiems automobiliams. UŽSISAKIUSIEMS DUODAMI LIETUVIŠKI PIETŲS PAVIENIAMS IR GRUPĖMIS SALEJE



ŽMOGUS, VIRTĖS LEGENDA

Sako, tai atsitikę 1892 m. Suosto (netoli Biržų) karčiamaioje. Caro žandaras gyrėsi sugausias knygnešį Bieliną-Bielinį ir gausias žadėtą atlyginimą — 500 rb.

— Nesugausi, — užsispyrė vienas žmogelis. — Ne tau mūsų karalių sugauti...

— Vot ir sugausi! Anoks ten karalius... Kertam lažybų iš goriaus degtinės.

Tuo metu į smuklę užklydo barzdotas pusamžis vyras su krepšeliu ant peties. Pamatęs žandara, klupo ant kelių, ištiesė ranką ir gailiu balsu pradėjo kalbėti poterių. Žandaras įbruko elgetai į sauja dvi grivenas. Šis išėjo, dėkodamas ir garbindamas gerus žmones.

— Na, ka? Sugavai! — po kiek laiko paklausė lažybas kirtęs žmogelis. — Čia gi Bielinis buvo...

Žandaras keikdamasis išbėgo pro duris, bet Bielinio jau ir pėdos ataršė...

Tai buvo žinomiausias, garsiausias knygnešys Lietuvoje spaudos draudimo laikais, žmonių vadintas Karalium, Ereliu, Ministru, Baltuoju ir kitais įdomiais vardais.

Jurgis Bielinis gimė 1846 m. kovo 16 d. Purviškių vienkiemyje Biržų apskrityje. Anksti jam teko pajusti socialinę skriaudą: dvarininko siūstas vaitas atsimatavo dalį tėvų žemės, nurodė pro pačią sodybą ir apsigyveno tartum ant savo. Tėvas nepakėlė tos neteisybės ir, neilgai sirgęs, pasimirė. Jurgis šią nuoskaudą įsiminė visam gyvenimui ir dvarininkų nekętė, tartum kruviną.

Būsimasis knygnešys anksti vedė, tačiau po metų žmona mirė. Nerasdamas sau vietos, jis net galvojo stoti į kunigų seminariją, bet sužinojo, kad našių ten nepima. Nors jau buvo suaugęs vyras, įsigėdė mokyti. 1868-1870 m. privačią pasimokė šiauliuose ir Mintaujoje. Vėliau Rygoje baigė vokišką pradžios mokyklą. Gerai išmoko vokiečių, lenkų, rusų ir latvių kalbas. Sako vėliau jį galėjusių susikalbėti net angliškai ir prancūziškai. Grįžęs į namus, vedė antrą žmoną, Oną Brazauskaitę. Aptvarkęs ūkį, J. Bielinis pradėjo daug metų trukusį "karą" su carine administracija ir dvarininkais dėl užgrobtų valstiečių žemių, dėl priverstino vaikų mokymo rusiškose mokyklose. Kovą prieš dvarininkus ir caro valdininkus žandarus jis vadino "lošimu kortomis" su "didžiais lošikais".

Po kurio laiko J. Bielinis ūki visiškai paliko tvarkyti žmonai ir pradėjo knygnešio-profesionalo darbą. Pasikinkęs arkliauką, jis nuvažiuodavo šimtus kilometrų kaimo keliais, pas patikimus žmones įrengdamas sandėlius ir savotiškus knygų platintojų punktus. Iš jaunų J. Bielinio skaitytojų išaugo dešimtys naujų knygnešių, kuriems Erelis padėjo žengti pirmuosius žingsnius į Tilžę.

Didelė J. Bielinio pagalbininkė buvo žmona Ona. Vyro nuolatos nebūdavo namuose, o kratos, tardymai, grasinimai niekada nesibaigė.

(Kovo 16 d. sukako 125 metai, kai gimė (1846) Jurgis Bielinis)

baigdavo. Sekė ne tik žandara, bet ir pikti kaimynai. Tvarkydama ūkį, prižiūradama retai tėvą matančius vaikus, ši moteris sugebėjo rūpintis vyro saugumu šiam pasirodžius namuose, slėpdavo knygas ir laikraščius.

J. Bielinis labiausiai mėgo platinti demokratinę, pažangią spaudą. Jis buvo religingas žmogus, bet su kunigais nesutarė. Vienas knygnešio pagalbininkas prisiminė tokią pasikalbėjimą:

— Tamsta esi tikrąsį dievo baimingas žmogus, poterių kalbi ir taip kunigų nekenči. Kodėl taip?

— Gerus kunigus, kurie darbuojasi tėvynės labui, aš labai gerbiu, — atsakė Bielinis.

Ir čia pat pamini ketletą kunigų.

— Bet kiek tokių yra? — tęsia toliau Bielinis. — Iš šimto gal penki, kurie padeda dirbti ir platinti knygas, o daugiausia su dvarininkais puotauja, geria, kortomis žaidžia ir per klebonijas žmones lenkina.

Tuos žodžius taręs, Bielinis išėmė iš maišuko knygą ir sako:

— Skaityk — suprasi, kiek dvarininkai nuoskaudos valstiečiams yra padarę, o mūsų kunigai tyli...

Būdamas didžiulės energijos,

Vietnamo Karas Jau 24-ti Metai

Iš tikrųjų, Vietnamo karas prasidėjo jau prieš 24 metus. Tiksliau tariant, 1946 metų lapkričio 23 dieną.

Antrojo pasaulinio karo metu vietnamiečiai Indokinijos džunglėse kovojo prieš japonus ir, žinoma, tikėjosi ne prancūzų kolonializmo tęsimo, bet laimėjus pasiekti nepriklausomybę. Tada visą Vietnamą kontroliavo Ho Chi Minh ir komunistų koalicija, o vietnamiečių gerai paruoštų karių jėgų vadovu buvo ir dabartinis jų vadas gen. Vo Nguyen Giap.

Tesiantis ir po karo tarp prancūzų ir vietnamiečių politiniam įtampumui, vietnamiečiai siekiant išsilaikyti, o prancūzams išlaikyti savo kolonijinę valdžią, 1946 metų rugsėjo mėn. Ho Chi Minh ir jo vyriausybės nariai nuvyko į Paryžių derėtis, ir buvo pasirašyta kompromisinė sutartis. Po to net Minh pareiškė, kad tarp prancūzų ir vietnamiečių būsiąs geresnis sugyvenimas ir susidūrimai sumažėsia.

Prancūzai reikalavo, kad vietnamiečių kariuomenės daliniai būtų išformuoti, bet gen. Giap to nepadarė, tikrai juos dar labiau sustiprino.

Prancūzai apšaudė nacionalistų kiniečių laivą, kuris bandė vietnamiečiams įvežti ginklų ar kitos medžiagos. Vietnamiečiai užprotestavo dėl to įvykio ir lapkričio 23 d. Haiphongo uoste užpuolė prancūzų kareivius ir 23 jų nu-

gana didelio taik laikais išsimoksinimo, J. Bielinis bendradarbiavo "Aušroje", "Varpe" ir kituose leidiniuose, bandė net leisti savo laikraštėlį. 1897 m. netoli Jonišio pas vieną eiguilį įrengė slaptą spaustuvelę ir išleido vieną "Baltojo erelio" numerį. (1911 ir 1912 m. pasirodė dar po vieno laikraštėlio numerį). Rašė daugiausia apie dvarininko Karpio skriaudas valstiečiams. 1899 m. pasirodė knygėlė "Istoriski prietvrimai iš ūkininkų gyvenimo Lietuvoje", 1900 m. — "Knyga paaukautam atminimui sukaustuvių devyniolikto amžiaus", vėliau — keletas atsisaukimų ir kt.

Nuo 1902 m. J. Bielinis pradėjo platinti LSDP leidinius. Panaikinus spaudos draudimą, jis kurį laiką tik šios krypties spaudą ir platino, kadangi kitų srovių lietuviški laikraščiai Rytprūsioje sustojo arba kėlėsi į Lietuvą.

Kai Lietuvą užplūdo kaizeriniai okupantai, J. Bielinis ginčijosi ir bylinėjosi su vokiečių žandais, rašė protestus ir vokiečių spaudą dėl vietinės okupantų valdžios piktadarybių.

Mirė 1918 m. sausio 18 d., kaip dera senam knygnešiui, keliaudamas suklupęs pakelėje ties Rūpintojėliu. Palaidotas Suosto bažnytelės šventoriuje.

JONAS BULOTA

Vilniaus universiteto docentas
Filologijos mokslų kandidatas.

Naujų Metų proga prisimena ALBalsą

— J. Koryliuk ir jo žmona Aleksandra Žukauskaitė, kurių dukterė dirba aviacijos bendrovėje, švenčių proga A. L. Balso prenumeratui įteikė \$ 3.000.

Prenumeratas apsimokėjo:

Vincas Guobis ir \$ 2 aukų,
Petronėlė Maleškaitė
Venekuvienė,
Drė. Marija Staneikienė,
Karolis Gaidimauškas ir \$ 30 a.,
Mykolas Mardosa,
Ona Kemundrytė Matusevičienė,
Vaclovas Normantas,
Nikodemus Leipus,
Aleksandras Leipus,
Vaclovas Vingelis,
Apolonija Komisaraitytė - Rymavičienė,

Jonas Paulauskas,
Marija Neikelaite Vyšniauskienė,
Balys Lukinskas,
Antanas Vasylius,
Adolfas Veščius,
Antanas Kiaulys,
Stasys Vilkišius,
Povilas Vaškas,
Vincas Bagdanavičius,
Vaclovas Laurinavičius,
Antanas Ambrazavičius,
Andrius Sinkėvičius,
Stasys Jukūnas,
Stasys Berkielis,
Boleslovas Bielinis ir \$ 2 aukų,
Aleksandras Blujus,
Ona Blujytė-Prychodko,
Jurgis Kalavinskis,
Jonas Tamošiūnas ir \$ 5 aukų,
Nelida Juknaitė ir \$ 5 aukų,
Simonas Eidjetis,
Pranas Jurelė ir \$ 10 aukų,
Aleksandras Didžiulis, \$ 1 aukų,
Balys Martinėnas,
Balys Rastauskas,
Fridrikas Kuprevičius,
Kazimieras Jokubka,
Feliksas Dumšė,
Jonas Jacunskis,
Kazimieras Valenta,
Juzė Polmanaitė-Vittortienė,
Marija Škirkaitė-Zvirblinė,

ir \$ 2 aukų,
Vytautas Stankevičius,
Antanas Satkauskas ir \$ 10 aukų,
Vincas Grigaitis ir \$ 5 aukų,
Ona Podžiūtė Butkevičienė,
Vaclovas Jaročkis,
Antanas Melinis ir \$ 10 aukų,
Jurgis Jurėnas,
Marija Čiurlevičiūtė Jasienė,
Antanas Balčiūnas,
Leonas Aidukas,
Antanas Davidėnas,
Liūdas Tumsis ir \$ 5 aukų,
Juozas Labukas,
Boleslovas Gelažius ir \$ 10 aukų,
Pranas Narmontas,
Antonio Angel Matulis,
Balys Kulionis,
Povilas Daratėnas,
Romualdas Jospaitis ir \$ 35 aukų,
Julius Petronis,
Dante Bražionis,
Ona Valašinaitė Guliakienė

ir \$ 5 aukų,
Marija Kavaliauskaitė Gustaitienė,
Juozas Sarafinas,
Antanas Tumasonis,
Vincas Kudželis ir \$ 5 aukų,
Vladas Riabovas ir \$ 5 aukų,
Juozas Nakutis ir \$ 10 aukų,
Vincas Trajėckas ir \$ 5 aukų,
Jonas Žiemelis ir \$ 2 aukų,
Marija Pamataitytė-Ezelis,
Jonas Petrauskas,
Juozas Jonutis,
Ona Vilčinskaitė Ramanauskienė

ir 3 aukų,
Kazimieras Sadukas ir \$ 1 aukų,
Gediminas Burdulis,
Steponas Norušis,
Antanas Aleksiėjus,
Vincas Kaušilas ir \$ 2 aukų,
Antanas Jasutis,
Jurgis Olšauskas,
Jonas Vainoras,
Kazys Zabukas,
Apolonia Pečkauskaitė - Skatikienė,
Jonas Grigutis,
Petras Bačkis,
Pranas Vincėvičius,
Kazimieras Arlauskas.

(Seka tęsiasi)
Visiems prenumeratoriams ir mejamams dėkoja — A.L.B. Adm. ALB prenumeratas Urugvajuje prašome mokėti Jz. Ramonui.

— TSRS penktasis rašytojų kongresas įvyks birželio mėnesį. Tvirtinama, kad Nobelio literatūros premijos laimėtojo A. I. Solzenitzyno, gyvenančio Tarybų Sąjungoje raštai nebus spausdinami jo gimtinėje.

— Tinginystė yra pirma nekaltybės griovėja. —TAGORE.

Liūdesio valandoje,

JONUI GURSKIUI

mirus, reiškiau gilią užuojautą mano gerbiama draugei Domicelai Gurskaitei, mylimo brolio netekus.

Emilija Tubelytė.

Argentinios Lietuvių Balso skaitytojai suaktyvinkite savo prenumeratas!

VEROLUX

Reparaciones en general de artículos de electricidad
VENTA DE:

ARTEFACTOS
LAMPARAS
COLGANTES
APLIQUES
ARAÑAS
REGALOS

Eduardas Ryliškis ir sūnūs, sav.

LIBERTAD 1244 - CAPITAL

42 - 9724

Saugokite savo kojas, jos

saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital

Tel. 54-2940

Skyrius: Buenos Aires 295

Salto: pr. Bs. As. Tel. 232

Parduodame: Kojines

blauzdy gysloms ir palaiky-

tojus (sopoters) lėkščioms

pėdoms, pigiai.

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENGĘ JUMS PASITARNAUTI PERKANT —
PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros, T. E. 757-4691
Susisiekimo priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Boko ir
Constitucion kolektyvas 51.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniais ir sekmadieniais priima susitarus iš anksto.

URBONAS

Juozas ir Juozas Urbonai,

Güemes 3852; Tel. 740-6377,

Villa Martelli (Vicente Lopez)

Mechanizmausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų
pendzelius, šepetius, šluotas, ir kitus valų-šerų išdirbinius.
Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

TOMAS YARLORI & HIJO

Laidojimo įstaiga. Puošniūs autai vestuvėms. Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos laidojimui.

Avda. RIESTRA 6292 — VILLA LUGANO — Tel. 60-3271

Skyrius: Larrazabal 3684

"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 — 208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai — Ambulansai — Autai vestuvėms

HUMAITA 1629/31 — TEL. 208-6331 — VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS —

SEPELIOS — CASAMIENTOS

T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera

Skyriai:

Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San Jose

(Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande.

Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.

Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.

Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.



Neįprastas vaizdas Kordobos gatvėse CGT paskelbto streiko metu. Gyventojai, pradėję nusistoti, greitai pasiprato, padėdami nurimti.

Asamblea General de los Delegados de la Sociedad de Soc. Mutuos LITUANOS UNIDOS en la ARGENTINA

CONVOCATORIA AL CONGRESO DE DELEGADOS

Cumpliendo con lo dispuesto por los Estatutos de la Sociedad (Cap. 6to. Art. 48, inc. b y c), la Comisión Directiva se complace en comunicar a los Señores Delegados que la Asamblea General de Delegados se realizará los días 17 y 18 de Abril de 1971, en nuestra sede social - Avda. San Martín 3175 - Lanús Oeste. La apertura tendrá lugar el día 17 de Abril a las 18 horas. Solicitamos puntual asistencia.

ORDEN DEL DIA

- 1º) Apertura de la Reunión.
- 2º) Elección de la Mesa Directiva.
- 3º) Lectura del Acta anterior de la Asamblea General de Delegados, celebrada los días 11 y 12 de Abril de 1970.
- 4º) Homenaje a los socios fallecidos.
- 5º) Recuento de asistentes.
- 6º) Lectura y aprobación de la Memoria, Balance General y Cuadro Demostrativo de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas.
- 7º) Informe de las Sub-Comisiones de Secciones, Comisión Fiscalizadora de Cuentas, Comisión de Buffet, Comisión Visitadora de Enfermos, Juzgado de Honor y Comisión Directiva.
- 8º) Renovación parcial de la Comisión Directiva.
- 9º) Elección de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas, Comisión de Buffet, Comisión Visitadora de Enfermos y Juzgado de Honor.
- 10º) Propuesta a la categoría de Socio Honorario al Sr. Estanislao Majauskas.
- 11º) Designación de dos socios para firmar el acta.
- 12º) Cierre de la Reunión.

LUIS GUILLERMO BARSAUSKAS, JOSÉ RAÚL STALIORAITIS
Secretario Presidente

MEMORIA

LA COMISION DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS LITUANOS UNIDOS EN LA ARGENTINA, se complace en someter a la consideración de los señores Delegados, las distintas actividades desarrolladas durante el año 1970, así como también destacar algunos aspectos económicos y financieros.

ACTIVIDAD SOCIAL: Durante el período que nos ocupa, nuestra Sociedad ha llevado a cabo la realización de 15 festivales, dejando los mismos una utilidad de \$ 5.383,56, siendo organizados por las distintas Sub-Comisiones de Secciones, Comisión Directiva y el sector de la Juventud, contando además en la mayoría de ellos, con la desinteresada colaboración de una gran parte de nuestros asociados. Asimismo es de hacer notar la actuación desarrollada por nuestro Conjunto Infantil de Bailes y Cantos Folklóricos Lituanos, que con tanto brillo han actuado en las funciones por ellos representadas. Cabe destacar que estas manifestaciones típicas lituanas en cuanto a baile, canto y declamación se refiere, se han llevado a cabo gracias a la preparación realizada por las Sras.: Irene V. de Simanaukas; Irene A. de Stankevicius y la Srta. Olga Zabarauskas. Por su parte nuestra 6ta. (Sexta) Sección de la Ciudad de Córdoba ha organizado 5 festivales, dejando un ingreso de \$ 994,12. — Es de hacer notar la cooperación prestada por asociados y simpatizantes, que en distintas oportunidades han contribuido con su actuación personal a realzar aún más el éxito de todos nuestros festivales.

ACTIVIDAD MUTUAL: Durante el período de 1970, se recibieron 9 denuncias por enfermedad, abonándose por este concepto la cantidad de \$ 7,65. — La atención médica de dichos enfermos, estuvo a cargo del Dr. Juan José Simanaukas, quien percibió en concepto de honorarios la suma de \$ 96,00.

En este ejercicio nuestra Sociedad ha experimentado la sensible pérdida por fallecimiento de los siguientes asociados: Antonio Paskevicius (27-1-70); Francisco Baltakys (10-2-70); Francisca de Likerauskas (13-3-70); Vladas Deveikis (13-5-70); Dominga de Kucinas (28-5-70); Francisco Kucinskas (31-5-70); Sofia de Zukauskas (27-6-70); Julia de Vekelis (10-7-70); Eduardo Alasevicius (26-7-70); Antonio Dubickas (13-8-70); José Cinskis (29-8-70); Carlos Kaniusas (31-8-70); Casimiro Balsis (16-9-70); Casimira de Piepolas (2-12-70); Casimiro Deveinis (14-12-70), enviándoles a todos ellos coronas de flores por un valor total de \$ 750.— Además las subvenciones por fallecimiento de los nombrados han sido donadas por sus deudos las cuales totalizaron un monto de \$ 375.—

La actividad mutual de acuerdo a lo descripto, en nuestra Sociedad durante el período 1970, asciende a un total general de \$ 1.228,65.

CONSTRUCCIONES Y MEJORAS: Durante el presente ejercicio se han llevado a cabo los siguientes trabajos: construcción de 1 galpón de material en el contrafrente de los terrenos ubicados sobre la Avda. 25 de Mayo, cubriendo una dimensión de 25 mts. cuadrados, para el almacenamiento de herramientas, materiales y mercaderías. Excavación de un pozo para los futuros baños, a construirse a continuación de la cocina ya existente. Nivelación de los terrenos y plantación de árboles en el parque de la Institución. Pintura del cielorraso y puertas del hall de entrada al salón. Colocación de una tapa de fórmica y revestimiento de la heladera del buffet. En este rubro uno de los trabajos más destacados por su monto e importancia ha sido la colocación de 3 (tres) ventanales de aleación de aluminio, medidas 2,70 m. de ancho por 1,60 de alto, con cuatro hojas corredizas cada una, logrando de esta manera una mayor ventilación e iluminación del salón. En los ventanales mencionados, se han colocado persianas "PERSIDEAL", plegables y regulables de duraluminio, de dos secciones para cada ventana.

En cuanto a nuestra 6ta. (Sexta) Sección de Córdoba, han iniciado los trabajos de construcción de un galpón. Además se procedió a la colocación de la vereda en el frente de la Sociedad, destacándose en este aspecto el Sr. Víctor Hugo Martín, quien procedió a la donación de los mosaicos. Es de hacer notar, que durante el presente ejercicio se ha pavimentado la calle Eufracio Loza, dando de esta manera más realce aún a la sede de nuestra Sexta Sección.

Es de destacar que gran parte de los trabajos antedichos se han efectuado, gracias a la desinteresada colaboración prestada por los asociados, llegando hasta todos ellos nuestro más sincero agradecimiento.

SITUACION ECONOMICA: El ejercicio del año 1970, arrojó un superávit de \$ 6.860,47 en nuestra sede Central (Lanús) y \$ 3.160,96 en la Sexta Sección (Córdoba), lo que hace un total general de \$ 10.021,43.

LUIS GUILLERMO BARSAUSKAS JOSÉ RAÚL STALIORAITIS
Secretario Presidente

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS "LITUANOS UNIDOS EN LA ARGENTINA" — LANUS OESTE — PCIA. DE BS. AIRES

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

ACTIVO		PASIVO	
ACTIVO FIJO		PASIVO NO EXIGIBLE	
Campos y Terrenos		Capital Social	
LANUS Valor original	22.400,00	LANUS	
CORDOBA Valor original	450,00	Al cierre del ejercicio anterior	53.992,01
Edificios		Más resultado del ejercicio	6.860,47
LANUS Valor original	37.107,72		60.852,48
Amortizaciones	3.604,99		
CORDOBA Valor original	11.205,45		
Amortizaciones	1.110,88		
	10.094,57		
Muebles y Utiles		CORDOBA	
LANUS Valor original	4.250,64	Al cierre del ejercicio anterior	11.790,19
Incorporaciones del ejercicio	1.002,20	Más resultado del ejercicio	3.160,95
	5.252,84		14.951,15
Amortizaciones	2.233,10		75.803,63
	3.019,74		
CORDOBA Valor original	856,28		
Amortizaciones	756,32		
	99,96		
Maquinarias y Herramientas		PASIVO EXIGIBLE	
LANUS Valor original	247,68	Documentos y Obligaciones a Pagar	
Amortizaciones	196,44	LANUS	86,80
	51,24	CORDOBA	15,43
			102,23
Instalaciones Deportivas		Préstamos Asociados	
LANUS Valor original	525,44	LANUS	14.750,00
Amortizaciones	525,43	CORDOBA	100,00
	0,01		14.850,00
CORDOBA Valor original	49,87		
Amortizaciones	49,86		
	0,01		
Obras en Construcción		Depósitos Recibidos en Garantía	
LANUS Incorporaciones del Ejercicio	4.090,16	LANUS	200,00
CORDOBA Incorporaciones del Ejercicio	996,66		15.152,23
	5.086,82		
	74.705,08		
ACTIVO CIRCULANTE			
Mercaderías en Cantina			
LANUS Existencia según inventario	759,68		
CORDOBA Existencia según inventario	417,60		
	1.177,28		
Artículos Vs. en Existencia			
LANUS	3.003,74		
CORDOBA	206,28		
	3.210,02		
	4.387,30		
ACTIVO DISPONIBLE			
Caja			
LANUS	1,50		
CORDOBA	1,50		
	3,00		
Bancos			
LANUS	8.996,04		
CORDOBA	2.800,00		
	11.796,04		
	11.799,04		
ACTIVO TRANSITORIO			
Depósito por Envases			
LANUS	64,44		
TOTAL DEL ACTIVO	90.955,86	TOTAL DEL PASIVO	90.955,86

CUADRO DEMOSTRATIVO DE PERDIDAS Y GANANCIAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

SECCION CENTRAL — LANUS OESTE — BS. AS.

D E B E		H A B E R	
Amortizaciones	1.265,20	Cuotas Sociales	315,90
Contribución Impositiva	280,00	Ingreso por Festivales	5.383,56
Donaciones	1.379,00	Donaciones Recibidas	914,48
Roturas, Extravíos, Reparaciones	1.643,72	Cuotas por Fallecimiento	139,80
Gastos Funcionamiento Edificios	2.767,28	Alquiler Local	6.785,00
Imprenta, Papelería, Franqueo, Propaganda	557,85	Billares, Cancha, Paleta	81,35
Servicio Médico, Farmacia	96,00	Resultado Explotación Cantina	3.010,98
Subvenciones Enfermos	7,65	Ingresos Generales	183,00
Gastos Generales	1.566,59		
Gastos Explotación Cantina	370,31		
	9.933,60		
Ganancia del Ejercicio	6.860,47		
	16.794,07		
			16.794,07

CUADRO DEMOSTRATIVO DE PERDIDAS Y GANANCIAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

SECCION 6ª — PROVINCIA DE CORDOBA

D E B E		H A B E R	
Amortizaciones	313,72	Cuotas Sociales	112,45
Contribución Impositiva	238,36	Ingreso por Festivales	994,12
Donaciones	250,00	Donaciones Recibidas	2.093,82
Gastos Funcionamiento Edificios y Reparaciones	490,62	Cuotas por Fallecimiento	38,20
Imprenta, Papelería, Franqueo, Propaganda	472,45	Alquiler Salón	1.045,40
Gastos Generales	1.214,04	Ingresos Generales	1.417,62
	2.979,19	Resultado Explotación Cantina	438,54
Ganancia del Ejercicio	3.160,96		
	6.140,15		
			6.140,15

JOSE RAUL STALIORAITIS,
Presidente

ALBERTO RAMANAUSKAS,
Tesorero

LUIS GUILLERMO BARSAUSKAS,
Secretario

RICARDO J. KUBILIUNAS,
Contador

PRESTAMOS DE ASOCIADOS

LANUS:			
Likerauskas, Pablo	\$ 2.500	Smajauskas, Emilio	500
Sugaudaitė Voznyš, Estefania	2.500	Andriuskevicius, A.	500
J. Motejunas — C. Simonavičius — J. Rickauskas	2.000	Pimpe, Napoleón	300
Kazokas, Antonio y Sra.	1.000	Vekelis, Casimiro	150
Bainaravicius, José	1.000	TOTAL	\$ 14.750
Czepulan, Pedro	1.000		
Jankauskienė, Juana	1.000	CORDOBA	
Baltrunas, Noreika Zulema	800	Paliaulis, Adán	\$ 100
Ribikauskas, León	700		

INFORME DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS

Se procedió a la revisión de los libros de contabilidad y comprobantes de caja correspondientes al ejercicio financiero del año 1970 encontrándose todo de conformidad con el presente balance, para ser presentado el mismo a la Honorable Asamblea General de Delegados para su aprobación.

ESTANISLAO MAJAUSKAS

CASIMIRO KLIAUGA

FRANCISCO ALESKEVICIUS

Moteris ir Pasaulis

LIETUVIAI LENKIOJE

Iš lietuvių veiklos Varšuvoje prieš karą

1905 metais įsikūrusi Varšuvos lietuvių savišalpos draugija buvo viena iš lietuvių kultūrinių organizacijų, kuri rūpinosi čia gyvenančių lietuvių reikalais. Pirmuoju jos pirmininku buvo S. Rauba. Apie tą laikotarpį ir prieš tai Varšuvoje gyvenę nemažai lietuvių: vieni čia dirbo, kiti studijavo. Anksčiau čia studijavo Vincas Kudirkas ir kiti žymūs lietuviai.

Pradėjus draugijai gyvuoti, čia labiausiai pasižymėjo gydytojas J. Dieleinaitis, inž. Smilgevičius, mokytojas A. Škėma, Stankevičius ir A. Palukaitis šeimos, spaustuvininkas J. Pesys, Alseika, M. K. Čiurlionis, o vėliau vietinės konservatorijos pianistas I. Pralgauskas, dainininkai L. Balčiūskaitė, Kazėnas, smuikininkas Židamavičius ir kiti.

Dar prieš steigiant savišalpos draugiją, Varšuvos lietuvių studentai padėjo Vincui Kudirkai 1889 metais organizuoti kovą

laikraštį "Varpas" ir leisti jį Rytų Prūsijoje.

Ilgainiui draugija įsigijo buveinę, organizavo biblioteką ir chorą; 1908 metais išleido M. K. Čiurlionio pirmąjį lietuvišką dainų rinkinį "Vieversėlis".

Labai veiklus draugijoje buvo V. Palukaitis, kuris anksčiau buvo dirbęs "Aušroje" ir "Varpe". Jis suorganizavo 30 žmonių draugijos chorą. Dirigentu buvo visų mylmas ir gerbiamas M. K. Čiurlionis.

Apie 1904 metus Varšuvos lietuvių tarpe dažnai būdavo ir V. Mickevičius-Kapsukas bei kiti revoliucionieriai. Gegužės 1-sios proga lietuviui kartu su kai kuriais lenkų organizacijomis ruošdavo darbo žmonių demonstracijas.

Maždaug nuo 1918 metų Varšuvos lietuvių savišalpos draugija neteko daug veikėjų, kurie išvyko į Vilnių arba Kauną, tapusį laikinąja Lietuvos sostine. Ypač neigiamą įtaką turėjo Lenkijos-Lietuvos ginčas dėl Vilniaus. Po S. Raubos ir Palukaitis draugijai vadovavo žinomas aušrininkas ir švietėjas Ks. Saka-

lauskas-Vanagėlis (iki pat mirties 1938 metais).

Po 1930 metų Varšuvos lietuvių draugija atkuto, nes iš Vilniaus krašto atvažiavo daug darbininkų ir studijuojančių jaunių. Jie telkėsi apie šią draugiją. Tuo metu turėta apie 300 narių. Draugijos veikla pasireiškėdavo gegužinių rengimų, periodinės spaudos platinimu, savišalpos organizavimu, įvairių minėjimų, susirinkimų ir kitų renginių ruošimu.

Varšuvos lietuvių savišalpos draugija kasmet organizavo savo nariams tradicines gegužines Bėliu miške. Tai išskylai uoliai ruošdavosi: moterys virėdavo įvairius krupnikus, kepėdavo lietuviškus ragaišius, pyragus. Besivaisindami žmonės dainuodavo lietuviškas dainas, arčiau susipažindavo, deklarėdavo savo kūrybos eilėraščius, sakėdavo monologus. Tai būdavo savotiški meno sąveikos pasirodymai po atviru dangumi. Gegužinių progų būdavo atliekami ir lietuvių savišalpos draugijos formalumai: skelbiami susirinkimai, priimami nauji nariai ir t. t.

— Elena Šimonytė, viena iš penkių Petro ir Onos Šimonių dukterų. Brazilijoje ištekėjusi už Kanados lietuvių Antano Liaukaus, 22. 1. 71 pagimdė pirmąjį dukrelę. Liaukų adresas: 2063 Cavendish Drive, Burlington, Ontario, Canada. Šimonių šeima daug veikia Sao Paulo lietuvių bendruomenėje. Trys seserys yra viščių Argentinoje pas savo gimines J. Mičiūlius.

— Irenė Pikutytė, dr. prof. Ernesto Parselio žmona, studijuojanti Dailiojo Meno (Bellas Artes) Akademijoje, Buenos Aires, sekmingai baigė trečiuosius studijų metus. Ji ruošiasi pritaikomojo meno profesūrai. ALB jai buvo rašyta, kad švenčių išvakarėse ji pagimdė pirmąjį sūnų — Martin.

— Onos Mikulskienės vadovaujamas Aukuro kanklių orkestras iš Klevelando 13. 12. 70 koncertavo Toronte. Dainavo solistė I. Grigaliūnaitė; pranešinėjo Vilija Nasvytytė.

— Zivilė Keliutytė ir Algirdas Modestas 5. 12. 70 sukūrė lietuvišką šeimos židinį Klevelande.

— Juratė Paulukonytė ir Marius Jakulis sukūrė lietuvišką šeimą Klevelande.



INDIRA GANDHI

kuri 18. 3. 71 vėl sudarė Indijos ministerių kabinetą. Naujojo Kongreso partijai laimėjus šalies rinkimus. Iš 36 ministerių dauguma pasiliko tie patys, Chavan — turėjo ministereis, Ram — gynybos, Singh — užsienio reikalų. Pati Indira sau pasiliko vidaus reikalų, informacijos, planavimo ir atominės energijos ministerijų portfelius. Indira Gandhi prisiekė prezidentui V. V. Giri.

— Lilija Sukytė, New Yorko Metropolitan operos solistė, pasekmingai gastrolivusi Muncheno operoje Vokietijoje, o kovo mėn. 1971 su simfoniniu orkestru dainavo Bacho kantatas Kanados sostinėje.

— Eugenija Bikenčiūtė, studijuojanti ir dirbanti Vašingtone, atskridusi į Buenos Aires mėnesį laiko viešėjo pas savo tėvus. Grįžo į JAV sausio 22, 1971.

— Elzbieta Raciborskaitė-Kardelienė, žurnalisto Jono Kardelio našlė, buvusi Kauno operos solistė, gyvenanti Kanados Montrealyje, kur turi muzikos ir dainavimo studiją, tapo pagerbta jos amžiaus 70 metų sukakties proga.

KASDIENINIA REIKALAI

ELENA ŠNIOKAITĖ GRĮZO CHICAGON

Pasibaigus vasaros sezonui Elena Šniokaitė (buvusi Marcinkevičienė) 23. 3. 71 val. išskrido Chicago.

Viešnios brolis Petras Šniokas su žmona Juana Pilkauskaitė 21. 3. 71 savo namuose Buenos Aires suruošė viešnios išleistuves, kuriose dalyvavo šeimininkės brolis Mykolas Pilkauskas su žmona Marija Ortiz, sesuo Marija Pilkauskaitė su vyru Terneny, sūnum ir dukra, Boleslovas Butkys, ALB red. K. Norkus ir Petronėlė Kesylienė su vyru Biliu, kuris administruoja Elenos Šniokaitės viešbutį San Clemente del Tuyu pajūry.

Taipgi pietūs viešniai pagerbti įvyko ir B. P. Kesylių namuose Villa Lugane, dalyvaujant artimiausiems draugams ir giminėms. Viešnia aplankė A. L. Balso Leidyklą ir apsimokėjo oro pašto prenumeratą. Vizitą ALB leidėjas jam žino nutraukomus.

Dirbdama siuvykloje, abu Argentinoje gimusius sūnus leidžia ir beveik kiekvienais metais atvyksta vasaroti San Clemente del Tuyu savo nuosavybės, kurioje šiemet vasaroti nemokamai visų trijų laikraščių redaktoriai.

P. B.

— Mendoza vyvnuogių karalienė išrinkta Isabel Esposito, San Martin departamento atstovė, gavusi 81 balsą. Sešių balsų dauguma laimėjo prieš savo konkurentę Haydee Pastor, atstovavusią Las Heras.

— Bronė Buivydytė (rašytoja Tyry Duktė), gyvenanti Anykščiuose, buvo pagerbta jos amžiaus 75 metų sukakties proga. 1969 metais išėjo jos atsiminimų knyga — Pro vaikystės langą.

— Poetė Violeta Palčinskaitė tvirtina, kad buvęs Kauno karo komendantas poetas Juozas Miknešius, prieš pat mirtį pėnai dar kartą buvo v. d. Kaune 28 m. žmona.

— Elizabeth Kaare išrinkta Bs. Aires provincijos Kviečių šventės karalienė. Tres Arroyos vietovėje.

— Inž. Pranas ir Elena Sabalytė Aleškevičiai susilaukė dviejų dukterų iš karto. Sausio 19 gimė Veronica-Andrea ir Julia-Valeria.

Džiaugiasi jauni tėvai kaip lygiai pusantų metų broliukas Lysandro-Ruben ir seneliai Kazys ir Veronika Kavaliauskaitė Sabaliai staigiai šeimos padidėjimu. Sveikoms augti!

PAMINĖJO PASAULINĖ MOTHERŲ KOVOS DIENA

Pasaulinė Motherų Kovos Diena buvo priimta 1910 metais kovo 8, pasauliniame moterų socialistių kongrese Kopenhagoje. Clarai Zet kin pasiūlius. Nuo to laiko kas metai, kovo 8 minima Motherų Kovos už lygias teises Diena.

Kas kart įgauna daugiau reikšmės ir kas metai daugiau moterų įsitraukia į šį judėjimą visame pasaulyje. Reikšmingai ta diena minima socialistinėse šalyse.

Šiais metais Argentinos lietuvių moterų gražiai paminėjo surengdamos draugiškus pietus lietuvių ir jų įpėdinių draugijos Lietuva patalpose, Bernal, kovo 21 dieną. Minėjimas sutraukė virš šimto lietuvių, kurie geroje nuotaikoje papietavę išklausė Motherų Ratelio pirmininkės Veronikos Kelmeiausius draugams ir giminėms. Viešnia aplankė A. L. Balso Leidyklą ir apsimokėjo oro pašto prenumeratą. Vizitą ALB leidėjas jam žino nutraukomus.

Dirbdama siuvykloje, abu Argentinoje gimusius sūnus leidžia ir beveik kiekvienais metais atvyksta vasaroti San Clemente del Tuyu savo nuosavybės, kurioje šiemet vasaroti nemokamai visų trijų laikraščių redaktoriai.

— Mendoza vyvnuogių karalienė išrinkta Isabel Esposito, San Martin departamento atstovė, gavusi 81 balsą. Sešių balsų dauguma laimėjo prieš savo konkurentę Haydee Pastor, atstovavusią Las Heras.

— Bronė Buivydytė (rašytoja Tyry Duktė), gyvenanti Anykščiuose, buvo pagerbta jos amžiaus 75 metų sukakties proga. 1969 metais išėjo jos atsiminimų knyga — Pro vaikystės langą.

— Poetė Violeta Palčinskaitė tvirtina, kad buvęs Kauno karo komendantas poetas Juozas Miknešius, prieš pat mirtį pėnai dar kartą buvo v. d. Kaune 28 m. žmona.

— Elizabeth Kaare išrinkta Bs. Aires provincijos Kviečių šventės karalienė. Tres Arroyos vietovėje.

— Inž. Pranas ir Elena Sabalytė Aleškevičiai susilaukė dviejų dukterų iš karto. Sausio 19 gimė Veronica-Andrea ir Julia-Valeria.

Džiaugiasi jauni tėvai kaip lygiai pusantų metų broliukas Lysandro-Ruben ir seneliai Kazys ir Veronika Kavaliauskaitė Sabaliai staigiai šeimos padidėjimu. Sveikoms augti!



Villa Lugano prekybininkai Antanas ir Ona Sabutyte Kairiai jau antri metai vasaroja karštų mineralinių vandenų versmų srityje, Kordilljerų kalnų papėdėje, prie čilės rubežius, prov. Neuquen, Termas de Copahue. Nežiūrint, kad ten yra karšto vandens versmės, šiais metais vasario mėn. 3-12 dd., kuomet Buenos Aires pats vidurvasaris, prisnigo 20 cm. sniego, ir vasarotojai turėjo malonumo pažaisti gniaužtukais. Temperatūra buvo nukritusi 15 C žemiau zero. Bet, ne kas metai taip būna. Mineralinės vonios esą labai sveikos, ir Kairiai nesigaili su savo Mercedes-Benz sukurę apie 4000 kilometrų, kad pasimaudžius tose versmėse.

TRUMPAI APIE VISKĄ

DABAR PASAULYJE YRA 251.000 KINO TEATRŲ

Pasaulyje dabar žinoma 251.000 kino teatrų. Daugiau kaip pusė (140.000) yra Tarybų Sąjungoje. Vakarų Europoje yra 62.000, iš jų 10.000 Italijoje, Japonijoje 6.000, Azijoje 16.800, Afrikoje 2.000. Šiaurės Amerikoje 18.600, Pietų Amerikoje 8.400.

L. ir M.

KINEMATOGRAFIJOS AMŽIUS

Broliai Luis ir Augustas Lumiere pirmą kartą parodė filmą Parizėje gruodžio 28, 1895. Tai kino menui jau sukako 75 metai amžiaus.

Palyginamai per trumpą laiką ši meno sritis nepaprastai išsiplėtė ir "užvaldė pasaulį".

NAUJA BAŽNYČIA

Nepriklausomą Lietuvoj (21. 10. 70) rašoma:

"Florida įsteigta nauja bažnyčia homoseksualams. Naujosios bažnyčios klebonas Brad Wilson pareiškė, kad tokia bažnyčia bus būtina reikalinga, nes daugumas krikščioniškų bažnyčių esančių "nusistatčiusios prieš homoseksualizmą". Tai bendralitybinių parapijų priklauso 30 narių".

— Dirvos laidoje iš 18. 12. 70, pirmame puslapyje tilpo didelis S. L. Arg. pavasario gražuolių paveikslas: Karalienė Nelida Burbaitė su karaliūnaitėmis — Monika Balčiūnaitė ir Zuzana Ageilaitė.

VILNIAUS LIETUVIŲ LAUDIES DAINOS

Tokių vardu savo naują veiklą pavadino Gražina Gustaitytė-Krivickienė, surinkusi ir išleidusi Vilniaus krašto lietuvių dainų diduką knygą.

Atspaudė Naujienų spaustuve Chicagoje. Naujienų laidoje iš 16. 11. 1970 plačiai cituojami JAV dienraščiai Washington Daily News ir Bowe-News, kuriose tilpo šio leidinio aprašymai su autorės nuotrauka tautiniuose rūbais.

Daugelio JAV laikraščių redakcijose dirba lietuviai žurnalistai. Jų talkos dėka ir lietuviškų dainų rinkiniai randa malonų atsiliepimą amerikiečių spaudoje, tuo padarant gražią propagandą geram lietuvių vardui. Ona.

* DOKUMENTŲ VERTIMAI *

A. L. Balso Redakcijoje

J. L. Suarez 5684

DR. H. PFEFFERMAN

Dantistas - Chirurgas

Cosquin 5382, Capital Fed.

T. E. 72-6993

Rezervuokite valandą

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ

CASA "CAPICUA"

Parduoda loterijos bilietus

mokykloms, mokykloms, mokykloms

PETRAS VAICEKONIS sav.

Warnes 378 Villa Crespo

ALBERTO SKREBUTANAS

Contador Publico Nacional

Contabilidades y Impuestos

Nacionales y Provinciales

Balances

Santo Domingo 8815

TX. 28-8192

DIDELI MENO TURTAI ATRASTI LIETUVOJE

Buenos Aires dienraštis La Prensa 13. 3. 71 paskeibė United Press ir TASS pranešimą, kuriame sakoma, kad statyboje darbininkai, restauruodami Katedrą Kaune, jos sienose rado įmūrintus 16 ir 17 amžiaus pasaulinio garso meno kūrinius. Tai 30 Peter Paul Rubenso, (jį tarpe Nukryžijimas); Frans Snyderso kūriny Zmogus su lėkste ir kiti pasaulinio garso menininkų kūriniai, kuriuos karo metu Lietuvos intelektualai išėmė iš M. K. Čiurlionio vardo Meno Galerijos ūmūrinio Katedroje, kad jų negalėtų pasigrobtį hitleriniai okupantai.

Nors tie neįkainojamo meno turtai yra kiek nukentę nuo drėgmės, bet jie jau pataisyti ir gražinti M. K. Čiurlionio vardo Meno Galerijon.

Kaip žinoma, nacinės okupacijos metu Kaune buvo sunaikintas JAV lietuvių dovanotas Lietuvai Laisvės Varpas, Karo Muziejuje buvusis Petro Rimšos kūriny Lietuvos Mokykla ir daug kitų meno turtų ir mokslo įstaigų.

†† Senyvo amžiaus tragedija glūdi ne tame, kad senstam, bet kad norime būt jauni. O. Wilde

DR. ALDO SLEPETYS

Tornu ligoninės chirurginės

salės gydytojas

CHARLONE 1646, Bs. Aires

Alt. Al. Thomas 16000

Tel 55-2420

Priėmimo valandos: nuo

pirm. iki penk. 13 — 17 val.

625 - Bolivia 959 - Caseros

nuo 18 val. Tel. 750-6463

JUOKAI

Pasitarnavimas daktarui

— Sunku pasakyti, kokia liga daktarį sergi. Gal būt, kad čia kaltas alkoholis.

— Gerai, daktare, aš ateisiu, kai tamsta būsi blaivus.

Vedybiniam gyvenime

— Žinau, tu norėtum, kad aš būčiau kito vyro žmona.

— Ne, nes tokių priešų dar neturiu.

Būsimos uošvės pamokslas

— Kaip tamsta drįsti pirštis mano dukrai pirmiau su manim nepasikalbėjęs?

— Aš nė kiek nenujaučiau, kad ir tamsta mane myli.

NAUDINGA SKELBTIS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĖ!

Šeimininkas — avinas

— Ką tavo viršininkas pasakė, kuomet paprašė pakelti algą.

— Baaa!

Nesuprasi

— Kviesk į darbą —

jis ligonis.

— Kviesk išgerti —

Nėr dejonės.

E. D.

Kritikėnas

Kritikėnas geležinis.

Visagalis, visažinis.

Spokso, mirksi lyg apuokas

Kito nuomonė — jam juokas.

J. N.

Kovarsko kepykloje

— Gal turite kirvių?

— O kam jums jie?

— Jūsų parduodamai duonai at

kirsti.

(Valstiečių Laikraštis)

Hospedaje "LA PEPITA"

DE

MARIA M. DE FRAMINAN

Atidaryta apskritus metus.

Lietuvių lankomas viešbutis.

LIETUVIŲ LANKOMAS VIEŠBUTIS.

Lago Epecuén

F. C. D. F. S.

CASA PALERMO

ALFONSAS BARZDZIUS, savininkas ir vedėjas

Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Buenos Aires. Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų parduotuvė. Senas TV aparatus pakeičia naujais. Pašankus, telefonu, Casa Palermo technikai atvyksta į namus. Anksčiau negu pirksite, pasiteiraukite pas mus.

Korespondentai rašo

GRAŽI LIETUVIŲ DIENA - COMODORO RIVADAVIA

Gerb. Marijos Girnytės-Pečelienės iniciatyva ir Gasčionų šeimos pastangomis, 21. 2. 71 turėjome Lietuvių Dieną tolimame Comodoro Rivadavia. 11 val. Katedroje buvo mišios už Lietuvą, kurias atliko kun. A. Steigvila ir pasakė pritaikytą pamokslą.

Paskui įvyko draugiški pietūs Rada Tilly. Buvo jautienos asado, viščiukų, daržovių ir gero vyno. Virš namų plevėsavo Lietuvos trispalvė, lygiai kaip ir mišių laike prie Katedros altoriaus. Tai pirmas atsitikimas Comodore, kad taip gražiai paminėjome Lietuvos nepriklausomybės atsteigimo 53 metų sukaktį.

Visos Comodoro lietuvaitės prisėdė tortų ir visą dieną vaišinos mės draugischoje nuotaike. Kazimieras Pečelis padarė nuotraukas. Daugiau tokių parengimų!

Anelė Baziūnaitė - Urbanavičienė.

LIETUVIAI BRAZILIJOJE FIRMUOSE

Sao Paulo mieste daug metų veikia didžiulė prekybos ir pramonės bendrovė Judiciaria Brasileira, Av. Prestes Maia 241. Joje jau keli metai dirba Meldutis Laupinaitis, o dabar jo dėka ten inspektorių tarnybas turi Antanas Laurinavičius, savo laiku gyvenęs Bolivijoje, dabar administruojantis Dr. J. Basanavičius vardo rūmus V. Anastazijoje. Čia pat inspektoriaus darbą dirba buvęs lietuvių mokyklos mokytojas Stasys Kubiliūnas ir Algirdas Buitvydas, naujosios ateivijos buhalteris-knygvedis.

A. B.

VISI ŽAVISI A. L. BALSO TEKSTAI

Esu labai dėkingas A. L. Balso Redakcijai už tokį gražų mano Mamytės nekrologą, paskelbtą A. L. Balso numeryje 1384. Mačiau ir savo nuotrauką A. L. Balso numeryje 1383, o A. L. Balso spaudos apžvalgoje (Nr. 1388) labai gražiai suminėjote Baltimorėje įvykusį šiemetinį Vasario 16-tos minėjimą. Aš pasiunčiau programą oro paštu, o gautus A. L. Balso egzempliorius išsiuntinėju į Europą ir vieną savo draugui į Aziją. Mūsų Lietuvių salėje visi žavisi A. L. Balso.

Gal 1972 metais vėl pasimatysime Argentinoje. Dabar siunčiu 5 dolerius mano gerojo pusbrolio Vinco Mikalonio prenumeratui. Jam siųskite Kalifornijon, pagal pridėdamą adresą. Dėkingas reiškiau pagarbą.

Jonas Makauskas.
Baltimora, Md., 9. 3. 1971.

URUGVAJUJE SERGA DAUG LIETUVIŲ

Žurnalistas Albinas Gumbaras gydomsi Montevideo ligoninėje Medica Uruguaya; Veronika Jakubauskaitė-Zebraitienė — sanatorijoje Cosmos; Jurgis Klimas ir Ieva Vajauskienė — ligoninėje Clinicas; Jonas Jušas ir Jurgis Plačakis — ligoninėje Maciel; Feliksas Kairys — Higienos Institutas.

Grįžę iš ligoninių baigia gydymą namuose Antanas Mačankas, Adomas Vainauskas, Bronius ir Anelė Urbanavičiai, Placida Mocutė-Judin, Juozas Kaluzavičius, Ona Šivickienė, Magdalena Grėblitienė, Marija Miklovis de Estrada, Pranė Šakienė, Magdalena Pocevičiūtė, Birutė Šleivytė de Gregorio, Ona Kairienė, Genė Andriuskevičienė ir kiti, gydytojų lankomi, savo šeimų prižiūrimi lietuvių.

LAUPINAITIS ATSTOVAVO LIETUVIUS

1970 metų gegužės mėn. teroristų Brazilijoje tapo nužudytas kapitonas Mendes Junior. Centralinės Sao Paulo policijos rūmuose 14. 12. 70 su dideliu iškilme mis tapo atidengtas velionies paveikslas, kuriam oficialiu pakvietimu dalyvavo Meldutis Laupinaitis, FIOC įgaliotinis Pietų Amerikai. Daugiau niekas iš lietuvių nedalyvavo.

Koresp.
NAUDINGA SKELBTS ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSUI

KETVIRTOJI DAINŲ ŠVENTĖ ĮVYKS CHICAGOJE 4. VII. 71

JAV ir Kanados Ketvirtoji Dainų Šventė įvyks Chicagos Amfi-teatre liepos 4, 1971 m.

Pusę choristų kelionės geležinkeliais ir autobusais apmokės Vykdamosis Komitetas iš Dainų Šventės pajamų. Choristės turi dėvėti tautinius kostiumus su karūnėle ant galvos, o choristai — baltus marškinius su tautine juostele (kaklaraiščiu).

Vykdyt. Komiteto pirm. yra dr. Gediminas Balukas; vicepirmininkai: A. Reklaitis, P. Armonas, St. Balzekas (s), Jn. Paštukas, Sekr. Vincas Grėbliūnas; išd. Kostas Dočkus. Veikia visa eilė komisijų. Nakvynėmis aprūpinimo komisijos pirm. Steps Ingau-nis: 1913 S. 49th Court, Cicero, Ill. — 60650 — Tel. 652-513. Vykdyt. Komit. būstinė: 5620, S. Claremont Ave., Chicago, tel. 778-7227. Tai Jaunimo Centro pal-talpos.

A. L. Balso koresp.

VISUOMENININKAS BIELIŲNAS GRĮŽO IŠ EUROPOS

Venezuelos LB aktyvus visuomenininkas ir stambus prekybininkas bei Japonijos laikrodžių firmos Orient vienintelis atstovas importuotojas visai Venezuelai p. Jurgis Bieliūnas 26. 2. 71 buvo išskridęs Europon sveikatos pasitikinimo reikalu.

Skrido Kolombijos Avianca linijos lėktuvu: San Juan-Madrid-Paris-Frankfurt-München.

Virš poros savaitę užtruko šioje „viešnagėje“, lankydamas geriausius universitetinių klinikų profesorius. Grįžo geroje nuotai-koje, vėl įsijungdamas plačion vei-klon. Sveikiname!

VLB Centro Valdyba.

Maracay-Venezuela.

PIETŲS NEMUNE BUS KOVO 28

Sekmadienį, kovo 28, 12 val. Nemuno draugijoje Berisse — c. Montevideo 1587 — bus pietūs, pagerbimui moterų, dirbančių parengimuose. Visi nariai ir svečiai kviečiami dalyvauti.

V. ba.

P A D Ė K A

Didžio liūdėsio valandoje, mano mylimam vyriui ANTANUI LI-PITONUI mirus, reiškiu gilią padėką už orchidėjas ir gyvų gėlių vainikus bei visiems palydėjusiems į amžino poilsio vietą San Justo kapinyną. Ypatingai dėkoju per naktį budėjusiems šer-menys gerb. kaimynams ir gi-minėms: Konstancijai Prainienei, Elenutei Mickevičiūtei, Medardui Mickevičiui, Kazimierui Sventiui-kui, Kazimierui Sloninai, Luisi-tui Latesa su motina ir visiems kitiems skaudžioj nelaimėj užjau-tusiems kilnios sielos žmonėms.

Ona Vaitiekaitytė-Lipitonienė.

P A D Ė K A

Marija Skirkaitė-Zvirblienė dėkoja visiems mišių dalyviams už jos velionį vyrą a. a. Joną Zvir-blį 10. 3. 71 Aušros Vartų bažnyčioje. Taipgi dėkoja dalyvau-siems vakarieneje P. U. Sakalaus-kų restorane, kur po A. L. Balso red. K. Norkaus tarto žodžio at-stojimui ir minute tylos tapo pagerbtas velionis. Dalyvių tarpe buvo A. Gudmonai, D. Pakarkliai, A. Švarliai, L. Einingiai, P. Zaka-rauskai, A. Kažemėkaičiai, J. P. Masevičienė, E. Bielinienė, R. Gri-nienė, M. Ramanauskienė, B. Ga-bares, A. Vasiliauskienė, O. Ma-destavičienė, R. Endrikytė ir ki-tos Zvirblių šeimos draugės.

Remkite A. L. Balso spaudos darbą raštais, skelbimais, prenu-meratėmis ir aukomis, bei lietu-vių gyvenimo kronikomis

NAUJI KAPAI

+ VYTAUTAS DAMBRAUS-KAS, 39 m. amžiaus, choristas, 8.

2. 71 užmuštas auto nelaimėje prie Bostono. Liko žmona Rina ir 3 mažamečiai vaikai. Lietuvoje liko brolis Bonifacas. "K."

+ VINCAS MICKUS, 94 m. amžiaus, išbuves Susiv. Liet. Ame-rikoje nariu nuo 1924 metų, ne-paisant senatvės iki pat mirties ėjo Easthamton, Mass. SLA kuopos sekretoriaus pareigas. Mirė 25. 10. 1970.

+ JONAS ŽUKAS, kupiškėnas, pokarinių Lietuvos išeivis, mirė Kanadoje 22. 1. 1971. Birželio mėn., 1969 jis rašė A. L. Balsui, norėdamas susirasti savo gimina-ičius Baltuščius ir Žiukus, gyve-nančius Patagonijoje, o taipgi sa-vo kaimynę Jugasę Zulonaite, gy-venančią Buenos Aires mieste. Nežinome, ar ieškomieji ar jų pa-likuonys atsiliepė į patalpintą skelbimą. Dabar jo A. L. Balso prenumeratą perėmė: Mrs. Nina Milaknis, 7948 Baribeau Street, LaSalle, Quebec, Canada, kurios adresu žinanti paieškomųjų liki-mą gali susirašyti.

+ JUOZAS ATRAŠKEVIČIUS, 67 m. amžiaus, mirė Memmingeno ligoninėje 19. 10. 70.

+ RITA ŠIMENAITE-DORRAN-CE, gimusi Brooklyne 1933 me-tais, baigusi universiteto mokslą, 7. 2. 71, TV užsidegus žuvo gais-re. Liko liūdinti tėvai Jonas ir Paulina Šimėnai, vyras J. G. Dor-rance, 3 sūnūs, duklė ir jos dvy-nėsesutė Zeldė su savo šeima.

+ BIRUTĖ KAZLAUSKAITE-BAGOČIENĖ buvo gimusi Pitts-burgh. Lankėsi Lietuvoje. Vasa-rio 13, 1971 mirė Floridoje, JA V. Liko duklė Elena ir brolis Jo-nas su savo šeimomis. Jos kūnas buvo sudegintas krematoriume ir pelenai palaidoti Bagočių šeimos sklype Chicagos Lietuvių Tauti-nės Kapinėse, kur ilsisi jos vy-ras adv. Fortunatas Bagočius ir jo brolis dr. Domininkas Bago-čius.

+ PETRAS ANDRIUSIS, jau-nystėje išvykęs į JAV, daug vasa-rų praleidęs Lietuvoje, išgyven-čes tremtį Sibire, grįžo į Broo-kllyną pas savo sūnų Juozą ir gi-minaitę Birutę Kidolienę, dirban-čią Tėvynės redakcijoje. Sulau-kęs 79 m. amžiaus Petras Andriu-sis mirė Easton, Pa.

+ MARIJA LIUTKEVIČIENĖ mirė Vakarų Vokietijoje 30. 11. 70. Palaidota Triero kapinėse. Li-ko vyras Juozas, duklė Eugenija ir žentas Pečiulionis.

+ Kun. VINCAS BIRBILAS, 64 m. amžiaus mirė Griškabūdėje. Nuo 1921 iki 1950 metų jis su-rinko ir užrašė į magnetofono juostas apie 700 liaudies dainų, kurias 1965 m. perdavė tautosakos rankraštynei.

+ KAZYS SAURUSAITIS, Broo-klyno Operetės choro veteranas, 74 m. amžiaus mirė 30. 12. 1970.

+ STASYS ŠPOKAS, mirė Vasa-rio pradžioje, 1971, Floridoje, JAV. Liko du sūnūs ir 7 anūikai.

+ E. ZAREPLINSKIENĖ mirė Brooklyno ligoninėje 13. 1. 71. Chicagoje liko sesuo Marija prof. dailin. Adomo Varno žmona su vyru. Velionės dukra O. Naura-gienė prieš metą laiko mirė Wor-cesteryje, Mass.

+ JUOZAS ALBERTAS PAVO-LIS, gimęs Argentinoje, 34 m. am-žiaus, mirė savo namuose Lanus 16. 3. 71. Palaidotas Lanus kapi-nėse. Liko žmona Herminia Muel-lo, sūnus 13 m. amžiaus ir tėvas Aleksandras Pavolis. Laidotuvėse dalyvavo ir velionės krikšto mo-tina Konstanėja Kalibataitė Ma-siokienė.

+ STEPONAS GABRĖNAS ko-vo pradžioje pasimirė Kordobos mieste. Liko sūnus Viktoras ir brolis Petras.

+ RAKELĖ ŽVALIAUSKIENĖ, 67 m. amžiaus, Ona Bagdonienė,

83 metų amžiaus ir Ona Kiaule-vičienė mirė Urugvajuje vasario ir kovo mėn. šių metų. 2.

+ BRONIUS BALČIŪNAS, 79 metų amžiaus, mirė Rawson ligo-ninėje sausio 30, 1971 metų. Palai-dotas Flores kapinėse. Kaip žino-me, jo žmona mirė 1965 metais. Dabar Argentinoje liko duklė Carmen Balčiūnaitė ir jaunesnioji sesuo Valerija, Montreal mieste, Kanadoje.



JUOZAS JUŠKAUSKAS,

65 m. amžiaus, nevedęs, nuo širdies priepuolio mirė 16. 3. 71 ir sekančią dieną labai iškilmingai palaidotas Sarandi kapinyne. Buvo gimęs Ramanavo kaime, Kros-nos v., Marijampolės apskrity. Ar-gentinon atvyko 1930 metais. Did-žiausiame nuliūdime liko vyresny-sis brolis Jonas su žmona ir jo namuose gyvenanti drauginga Januškevičių šeima. Lietuvoje li-ko mirusios sesers Marijos Galvi-čienės 3 sūnūs ir duklė, visi iš-mokslinti. Kalifornijoje liko ve-lionės krikšto motina Petronėlė Bukevičiūtė, inž. agr. Juozo Bu-kevičiaus sesuo. Broliai Juozas ir Jonas Juškauskai mokslinosi Ar-gentinoje. Jonui padedant, Juo-zas baigė Otto Krause mokyklą, įsigydamas industrinio techniko diplomą. Dirbo Peuser, Siam di Tella, General Motors, vėliausiai ėjo atsakingas pareigas Centene-ra. Firmos ir jo darbo draugai bei kaimynai daugybę gyvų gė-lių vainikų papuošė staiga miru-sio Juozo kelioną amžinybėn. Bro-liškai sugyvendami Juškauskai abu išgijo po gražius namus Quil-mes Oeste, puošniame Amalcay rajone. Šermentys — c. dr. Elus-tondo 5236 — visą laiką budėjo giminei, draugai, kaimynai ir or-ganizacijų atstovai, kurių spaudą jis gausiai rėmė. P. B.



JONAS STASIULEVIČIUS,

67 m. amžiaus, gimęs Pėdiškių kaime, Krosnos v., Marijampolės apskrity, nuo 1930 metų gyvenęs Argentinoje, po antros vidurių operacijos mirė 15. 3. 1971. Se-kančią dieną su dideliu iškil-mėmis tapo palaidotas Lanus ka-pinyne mišoje, greta savo žmo-nos Agnietės Aleksandravičienės. Stasiulevičienės, mirusios gruod-žio 13, 1970. Dideliame nuliūdime liko sūnus, kunigas Juozas Stasiu-levičius, parapijos Santa Ines baž-nyčios klebonas, c. Magdalena 3365, Lanus Este ir duklė Mary-tė, Lanus miesto valdybos kny-gvedė. Velionis buvo Lietuvos ka-rys. Gražiai išauklėjo savo šeimą Argentinoje. Buvo ilgametis A. L. Balso korespondentas. Daug žmo-nių dalyvavo laidotuvėse, papuo-šdami gyvų gėlių vainikais jo ke-lionę amžinybėn. Aušros Vartų klebonas kun. J. Petraitis ir kun. Vyt. Palubinskas atliko religines apeigas Santa Ines parapijos baž-nyčioje. N. G.

+ JONAS MARCINKIČIUS 59 metų amžiaus 7. 2. 71 mirė Richmond Hill, NY. JAV. Liko žmona Marija Nevinskaitė ir sū-nūs Carlos ir Aldo. Argentinoje liko brolis Vladas Marcinkevičius. Velionis gyveno Argentinoje ir prieš keliolika metų su šeima persikėlė į JAV.

ANTANO BUNDINIO

maisto parduotuvė,
Ganning 1706, Buenos Aires.
T. E. 72 - 4020
Čia galima susitarti dėl vasa-ronimo Mar del Platoje.

+ BRONĖ PASKEVIČIŪTĖ ZAL-TAUSKIENĖ, 74 metų amžiaus mirė vasario 26, 71, Gandolfo li-goninėje. Sekančią dieną palaido-ta Lomas kapinėse. Liko vyras Juozas Zaltauskas ir sesuo Ka-nadoje. Buvo kilusi nuo Radvi-liškio. Ilgesnį laiką gyvenusi Uru-gvajuje, Montevideo mieste.

+ MORTA KUNGIENĖ, telšiškė, savu laiku sykiu su savo vy-ru, (kuris jau mirė prieš kelis metus) turėjo restoraną Palanga Pineiroje, pereitą mėnesį mirė ir tapo palaidota Lomas de Zamora kapinėse. Liko sūnus Aleksandras, cirko artistas ir skrajojamojo par-ko savininkas, dukros Marta ir Agota su savo šeimomis.



JUZEFA JASINSKAITE - RIAUBIENE,

likusi iš Nemunaičių, Miroslavo v., Alytaus apskrities, atvyko Ar-gentinon 1929 metais. Gyveno sa-vo namuose M. Avellaneda 4056, Villa Caraza. Nepagydomos ligos suvarginta mirė būdama 65 metų amžiaus 8. 3. 1971. Sekančią dieną, patarnaujant laidojimo įstai-gai Garcia, iškilmingai palaidota Lanus kapinyne. Didžiausiame nu-liūdime liko vyras Antanas Riau-bys; Lietuvoje brolis ir sesuo su savo šeimomis Gimines, draugai ir kaimynai, skaitlingai susirin-kę, ir a siuntę daug gėlių vainikų palydėjo amžinybėn. Velionės vy-ras nuoširdžiai dėkoja visiems lai-dotuvių dalyviams, ypatingai lan-kiusiems ligonės ligos metu ir šioms gerbiamaoms šeimynoms: E. A. Gliheams, P. V. Jakubauskams, J. A. Glavinskams, M. F. Taleta-vičiams, P. Lukštams, J. Griga-liauskienėi, V. Petrauskienėi, J. Sabaliauskienėi ir velionės krik-što dukroms Haydee Margevičiū-tei Vogrig ir Alegre Alaburdaitei Delfina su šeimomis. Visiems už lankymą, patarnavimą ir palydė-jimą.

+ KAZYS BUČAS, šiaulietis, 67 m. amžiaus, Quilmes alaus bra-vore dirbo iki pensijos gavimo. Mirė 27. 2. 71. Liko žmona Teklė. Lietuvoj 3 broliai ir sesuo.



PRANAS KISLAUSKAS,

buvo gimęs Vizginių kaime, Luo-kės v., Telšių apskrity prieš 65 metus, Buvo visų gerbiamas. Su-sirgęs nepagydoma liga mirė savo namuose Avellanedoje 11. 3. 1971 ir sekančią dieną labai puošniai palaidotas Sarandi kapinyne. Di-džiausiame nuliūdime liko žmona Ona Urnikaitė-Kislauskienė, sesuo Konstanėja Kislauskaitė, pusbro-li Vincas Birknevičius su šeima, giminaičiai Jonas ir Aleksandras Venckai su šeimomis ir P. A. Kis-lauskų užauginti ir išmoksinti jo brolio (tragiška žuvusio sykiu su žmona Santa Fe mieste) vaikai: Juan Pablo Kislauskas ir Irenė Sonia Kislauskaitė - Pizzaro. Lie-tuvoje liko broliai Stasys, Juozas ir Petras ir seserys Petronėlė, So-fija ir Onytė. Daug žmonių daly-vavo laidotuvėse, reikšdami užuo-jantais žmonai, sesutei ir kitiems giminiams. P. B.

+ ALIDIA SKADIENĖ, daktaro Broniaus Skado žmona, skris-dama iš JAV į Braziliją 2. 3. 71 mirė lėktuve. Jos kūnas buvo iš-keltas iš lėktuvo Peru sostinėje Limoje, išbakuotas ir herme-tiškame karste atsiųstas Brazilijon, į Sao Paulo, kur iš uošvų na-mų palydėta amžinam poilsiui, dalyvaujant daugeliam lietuvių ir kitataučių. Liūdėsyje liko vy-

ras, sūnus, motina ir sesuo. Pra-sau šią korespondenciją paskelbti A. L. Balse.

Algirdas Buitvydas.



STASYS BUROKAS,

pavyzdingo ūkininko sūnus, uk-mergiškis, atvykęs Argentinon 1925 metais, dirbo metalurgijos srity, kol išėjo pensijon. Aukšto kraujo spaudimo pasekmėje mirė savo namuose Buenos Aires mies-te 9. 12. 1970, būdamas 77 m. am-žiaus. Didžiausiame nuliūdime li-ko žmona Karolina Palaimaitė-Burokienė ir gražiai išauklėta du-klė Olga Burokaitė, gimnazijos mokytoja. (Pranešimas apie jo mirtį tilpo ALB. Nr. 1388).

P A M I N Ė J I M A I !



AA. JOSE PETRULEVIČIUS, nuo kurio mirties sukankant vie-niems metams užpirtos mišios lietuvių Aušros Vartų bažnyčioje balandžio 16, 10 val. Draugus bei pažįstamus prašo dalyvauti mo-tina Elzė Rutkaitė Keblienė ir žmona Estela-Maris Petrulevi-čius bei sūnus Julian.

— A. a. Bronės Bakanavičiūtės-Vieratienės mirties 1 meto sukak-ties proga bus mišios Santo Cris-to bažnyčioje Villa Lugano, Av. Cruz 6820, balandžio 3, 1971, 8:30 val. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti vyras Juozas ir sūnus Albertas Vieraičiai.

— Už aa. Igną Kazlauską, mi-rusį prieš metus laiko, 24 balan-džio, 10 val., bus atlaikytos pa-maldos lietuvių bažnyčioje. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti, žmona Ursulė ir sūnus Jonas su žmona Kazlauskai.

EVANGELIJOS TIESOS



D Ė M Ė S I O :

Viešpats Dievas, per savo įk-vėptąjį žodį sako: "Žmonėms skir-ta vieną kartą mirti, po to — T E I S M A S". Jėzus Kristus mo-kina, sakydamas: "Iš tiesos, iš tiesos sakau jums, kas mano žo-dįz klauso ir tiki T A M, (Dievui) kurs mane siuntęs, tas turi am-žiną gyvenimą ir neis į Teismą, bet perėjo iš mirties į gyvenimą. Nes taip Dievas mylėjo pasaulį, kad davė savo Viengimį Sūnų, kad vi-si į Jį tikintieji neprapulti, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas nesiuntė savo Sūnų teisti pasaulį, bet kad pasaulis per Jį būtų iš-ganytas".

Viešpats Dievas yra gailėstin-gas ir myli visus žmones. Jis nori, kad visi, pakludami Jo prisaky-mams priimt Jėzų Kristų savo asmeniniu, vieninteliu ir užtekti-nu Išganytoju, susiderintu per Jį su Juo, ir būtų laimingi čia žemė-jė ir amžinybėje.

Evangelija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41, V. Sastre, Tēmp-erley, Berisse 16 val. Liuteronų maldų namuose, Industria 4348.

VISI LABAI MALONIAI KVIETIAMSI ATSIDILANKYTI.

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietė išnuomoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus, biznius.

Calle 39, Nr. 430
Tel. 224
Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1
Tel. 28-5275
CAPITAL FEDERAL

Parengimų Kalendorius

ASADO PIETUS S. L. ARG.

su suvažiavimo delegatais
įvyks 18. 4. 1971, 12 val.

SLA Dr. V. Kudirkos salė,
Av. San Martín 3175, Lanus O.
Dalyvauja visų septynių skyrių
delegatai ir svečiai, jų tarpe 6
skyriaus iš Kordobos.

Apsirūpinkite įžangomis pas:

Joną Rudėną — T. E. 69-7532

Juoza Stalioraitį — 247-1921

Leop. Stankevičių — 241-0933

Visus maloniai kviečia —

SLA Centro Valdyba.

BALANDŽIO 28 IŠVYKSTA LIETUVON

Po didelių pastangų, trūkusių virš porą metų Antanas Žukauskas su žmona Paulina Mežinskaitė, balandžio 28 išvyksta Tarybų Lietuvon. Jiems ir taipgi tuom pačiu laivu, Enrico C, išvykstantiems apsigyventi Lietuvon: Malvinai Kapočiučiai ir jos vyrui Kristupui Naktiniui bei Onai Linonytei Valentinavičienei ir Julijai Karavičienei, sekmadienį, balandžio 25, 12 val., Lietuvį ir jų įpėdinių draugijos Lietuva patalpos, Congreso 520, Bernal, rengiami išleistuvių pietūs. Vaziuojant 85 kolektyvų reikia išlipti ant Dardo Rocha 500, Bernal.

Draugai bei pažįstami, norintieji dalyvauti išleistuvių pietuose, paspausti dešinę ir palinkėti laimės išvykstantiems, dalyvauja iš kalno užsisakę vietą prie bendro stalo.

P. Saulis.

— Bonifacas Andriulionis, sersers kviečiamas, išvyksta į Lietuvą nuolatiniame apsigyvenimui. Savo laiku yra pasiuntęs daug pagalbų serieriai į Lietuvą. Skubiai parduoda savo namus, nes jau visus leidimus išsiviešino.

— Petras Korkūzas vasario mėn. aplankė savo draugus bei pažįstamus Montevideo mieste, Urugvajuje. Grįždamas parvežė daug linkečių ir prenumeratų nuo A. L. Balso skaitytojų.

— Prov. Vytautas Malėla po antros akies katarato operacijos jaučiasi gerai.

— Stasys Dziugis su žmona Elena Kvedaruskaitė vasario mėn. namuose Mar del Platoje.

— Albertas Lukšėnas, prisiekusis knygvedis (Contador Publico nacional) jaučiasi labai laimingas, kad jo žmona Angelita pagimdė pirmąjį sūnų. Lukšėnai pereitę metų pabaigą tris mėnesius atostogavo Europoje.

— Antanas Vogulis iš Berisso 17. 3. 71 išvyko atostogoms į Bostoną, savo pusėsėrę Nataliją Gričiūnaitė-Alasevičienę.

— Jurgio Čepšio, gyvenančio Brazilijoje, ieško dukterė: Ona Čepšytė-Baslanienė, Komunarų gt. 53, Utena.

— Josė Pulikas, Juozo ir Praneš Kabašinskaitės Pulikų sūnus, Argentinos Lietuvos Centro Tautinių Dainų ir Šokių Ansamblio vienas iš geriausių dalyvių, 3. 4. 71 apsidėda taipgi su Ansamblio dalyve Ana Maria Talarico. Po Registro Civil formalumų, moterystės palaiminimas įvyks Niño Jesus bažnyčioje, 21.30 val. o vestuvių vaišės A. L. Centro svetainėje. Daug laimės jaunavedžiams.

● NEBRANGIAI PADUODU tuščią medinį namą iš 2-ųjų atskirų butų. Sklypas 56 x 8,66. Kreiptis pas savininką: Amenedo 3157, Jose Marmol.

● Ieškau kambarį Berisse prie lietuvių šeimos, studentui lankančiam La Platos universitetą, medicinos fak. Stilyti: K. Galaunė, Carhue 2535, Buenos Aires, Tel. 68-5520.

● Dr. EDGARDO R. SOLIS, Advokatas,
Av. Callao 589, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2041 — 49-6073

● Pirmadieniais
nuo 18 iki 20 val.

● Villa Lugano prima:

● Aquino 5357; TE. 60-0961

● Seimos reikalai-palikimai.

● Nuomos sostinėje ir Ba. Al.

● Tas provincijoje. Telefonu

● tartis dėl valandos.

● Antrad., Ketvirt. ir Šeštadi.

● nuo 18 iki 20 val.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

POSĖDŽIAVO A. L. CENTRO VALDYBA

Argentinos Lietuvos Centro Valdybos eiliniame posėdyje, kuris įvyko 14. 3. 71, dalyvavo pirm. V. Misiūnas, vicepirm. O. Jonušys, prosek. B. P. Daratėnienė, Alfr. Dziugis, Jz. Zavičkas, K. Gaidamauskas, D. Bražionis, V. Norikaitis, L. Viskatis, L. Ryselis, Garbės Narė E. Ryselienė, drė. V. Deveikytė, R. Rudis, A. Misiūnienė ir P. Ožinskas.

Dante Bražionis perskaitė 1970 metų veiklos Apykaitą-Balansą, kuris buvo priimtas be pastabų ir toks bus pateiktas visuotinam narių susirinkimui

Susirinkimas įvyks balandžio 18, 16 val. Susirinkime visų narių dalyvavimas būtinas, nes bus renkama nauja Valdyba ir Revizijos Komisija. Visi dalyvaukime punktučiai, kad išgirsti Valdybos pranešimus apie nuveiktus darbus, ir išrinkti naują valdybą, kuri vadovautų vienintėlei Argentinos sostinėje esančiai lietuvių draugijai — Argentinos Lietuvos Centrai.

Atrodo, kad šį kartą, taip kaip ir turėtų būti visuomet, bus daugiau kaip vienas, kandidatų į Valdybą, sąrašas. Visi nariai turi domėtis savo draugija ir dalyvauti jos veikloje. Nepakanka užsimokėti nario mokestį, bet reikia įdomintis ir draugijos veikla, tik tuomet mes būsimė savo draugijos tikri nariai.

Gerai pasiruoškime visuotinam narių susirinkimui. Balandžio 18, 16 val., susirinkime visi.

S. N.

— Juozas Baltušis, rokiškėnas, 25. 2. 71 savo namuose gražiai paminėjo 75-tąjį gimtadienį. Jo žmona Elzbieta Juškevičiūtė Baltušienė ir sūnūs Alberto ir Adolfo su žmonomis, suaktyvininkai su ruošė gražias vaišes. Dalyvavo D. Kralikas su žmona, Jn. Paulauskas su žmona ir kiti artimieji, kurie Juozą Baltušį apdovanojo atmintinomis dovanomis ir prie nuo taikinių pietų, pakeliant šampantaurės sugiedojo ilgiausių metų. Mūsų laikraščio ilgamečiui skaitytojui linkime ilgų ir laimingų metų!

— Kazimieras Maslionis ir Manikų žentas Pascual A. Giannattasio, Valstybinės Gazo Bendrovės medžiagų inspektorių viršininkas, vasarodami Kordobos kalnuose prie Calamuchita ežero, aplankė prie gyvenančius lietuvius, parsiveždami gražiausių išpučių.

— Guillermo Vercinskas, Argentinos valstybinių geleželių Die sel garvežių technikas komandiruo tas į Rosario inspekcioniuoti ten esančias Perez vietovėje lokomotorų dirbtuves. Tarp kita, jis yra Kovo klubo krepšinio žaidėjas.

— Antano Laurinavičiaus, iš Geliūnų kaimo 1930 metais išvykusio Argentinon, ieško giminaitis: Jonas Laurinavičius, Kestučio gt. 36/6—5, Vilnius.

— Eugenijos Ranonaitės, nuo 1929 metų gyvenančios Argentinon, ieško sesuo: Apolonija R. Navalinskienė, Kiemenu kaimas, Pasvalio rajonas.

● Dr. HUGO CHARNIS, Seguro 1426 - Capital
● GYDYTOJAS DIETISTAS
● Senatvės ligos. Nutukimas
● Susitart telefonu 69-2723.

UŽUOJAUTŲ SKELBIMAS SPAUDOJE

Visose kultūringose tautos yra gražūs paprotys, mirus pašįstam ar draugui, paskelbti spaudoje užuojautų vėlionies šeimai. Užuojautos paskelbimas turi nepalyginamai didesnę reikšmę negu vainikų atsiuntimas. Spaudoje paskelbtą užuojautą pamato visi skaitytojai šioje ir kitose šalyse; pamato atiduodama pagarbą vėlioniu; plačiau sužino apie jo gyvenimą, pastangas ir darbū. Be to toliau gyvenanti sužino, kad užuojautų skelbėjai dar tebesiranda gyvenančių žmonių tarpe. O vainikai daug kainuoja pirkėjams ir vėlionies šeimai sudaro didelės išlaidas už jų nuveikimą link kapinytų. Kitose šalyse, vieton vainiko, atnešama viena gėlė.

JAV lietuvių spaudoje praktikuojamos kolektyvės užuojautos: Trumputis tekstas ir skaitlingi užuojautos reiškių parašai; visi draugai prisideda prie užuojautos paskelbimo apmokėjimo.

Individualūs užuojautos paprastai turi kainuoti tiek, kiek kainuoja metinė prenumerata. Nuo sekancio numerio užuojautų skelbimai, vieton 5, kainuos 10 pezu. Bus dar vistiek mažiau, negu prenumerata.

Šia proga primename gerbiams skaitytojams, kad pašto tarifas vėl dvigubai pakeltas, neskaitant visų kitų spaudos darbų prabangumo.

Norint išlaikyti lietuvišką laisvą ir nepriklausomą spausdintąjį žodį gyvu privaloma pažvelgti į kitų tautų bendruomenes, kurios jau seniai pakėlė skelbimų ir prenumeratų kainas.

Nors leidybos išlaidos sunkiai slepia, bet tuo tarpu prenumerata nekelsime, dėdami visas pastangas atsilaukti prieš nežmonišką spaudos darbų kainų ir visų gyvenimo reikmenų pakilimą, ką labiausia jaučia mažų tautų spauda ir ką puikiai žino visi gerbiameji skaitytojai.

A. L. Balso Leidykla.

— Petras Rudėnas 27. 2. 71, vykdamas pas draugą į Palomar, nesekmingai šokdamas iš kolektyvo susilaužė dešinę koją. A. P. Sabučiams padedant, igipsuotas Sabučerry ligoninėje. Baigia sveikti pas J. G. Laučius.

— Zigmas ir Ona Preikšaitė Valėikos, daug metų laikę pensiją gatvėje Paseo 862, Buenos Aires mieste, nusipirko namus Munro mieste ir šiomis dienomis persikėlė gyventi. Tame pačiame mieste gyvena ir jų sūnus Juan-Carlos su žmona Dalia Sadauskaitė.

— Izidorius Česnikas, gyvenančio Argentinonje nuo 1928 metų, ieško brolis: Ambroziejus Česnikas, Dūkmenų kaimas, Sprakių paštas, Panavėžio rajonas.

— Naujienos (23. 1. 71) perspausdino dienraščio Cronica aprašymą apie filmų artisto Charles Bronson-Bučinsko karjerą, suglaustojė kronikoje tilpusį ir A. L. Balse.

● Dr. J. N. AGUILERA, advokatas
Veda palikimų bylas
be rankpinių per
90 dienų.

● PEDRO BUSTOS, Martillero

y Corredor Publico

B. Gral. Paz, Edif. 6

dep. 38, 7. C

Villa Celina,

prov. Buenos Aires.

BRAZILIJOS KARNAVALAI BLANKESNI

Trikšmingiausi pasaulyje karnavalai vykdavo Rio de Janeiro mieste. Pirmą jų metų žuvo 45 žmonės, o šiemetiniuose tik 21.

Miesto valdyba pastatė mažiau tribūnų, davė mažiau orkestrų. Vienok Municipaliteto teatran siurinko virš 7.000 karnavališkai apsirengusių šokėjų. Laisvai šokti negalėdami, trepsėjo vietoje.

United Press praneša iš Sao Paulo, kad šiemetiniuose karnaluose šiame didmiestyje žuvo 95 žmonės: 35 automobilių nelaimėse ir 60 muštynėse, plėšimuose ir žmogžudystėse.

Vienok, bendrai imant, visoj Brazilijoje šiemetiniai karnavalai buvo daug blankesni, negu prieš kelis metus.

J. J. D.

— Ona Stankaitytė-Pinkevičienė tebeserga savo namuose Beron de Astrada 6472, Villa Lugano, vyro, sūnaus ir marčios rūpestingą priežiūrą. Sveikata po truputį gerėja.

— Rosa del Rio, Lietuvos liaudies poeto Jono Kriščiūno-Jovaro anūkė, 20. 3. 71 ištėkėjo, taipgi už ateivių sūnaus. Vestuvėse vyko jaunųjų namuose, Carmen de Areco mieste kur jos tėvai ūkininkauja. Dalyvavo jaunosios motina Aldona Kriščiūnaitė su vyru Daniel del Rios ir bobutė Ursulė Adomaitytė Kriščiūnienė ir kiti jaunojo šeimos artimieji.

— Dr. Aldona Clara Riva Pose de Reussi, dr. Carlos Reussi žmona, 12. 3. 71 sanatorijoje Anchoarena pagimdė stiprų ir sveiką sūnų, kuriam parinktas vardas Carlos. Džiaugiasi jauni tėvai ir seneliai: Prof. dr. Carlos Reussi (ligoninės Rivadavia 7 salės viršininkas) ir senelė Ona Vaitiekaitė-Lipionienė. Dr. Aldona Reusi jau dabar turi sūnų ir dvi dukreles.

O. T.

— Kazė Benkauskaitės - Kazlauskienės ir jos dukters Antaninos Misiūnienės, gyvenančių Argentinonje, ieško giminaitis: Vladislovas Benkauskas, R. Černo gt. 7 — 12, Vilnius — 5.

— Inž. Albertas Vercinskas 23. 4. 71, sykiu su kitais 23 Argentinos inžinieriais mokslo baigimo proga, iškrenda mokslinė kelionė Europon. Trijų mėnesių be gylės lankys fabrikus Ispanijoje, Anglijoje, Norvegijoje, Švedijoje, Danijoje, Vokietijoje, Prancūzijoje, Olandijoje, Belgijoje, Čekoslovakijoje, Vengrijoje ir Graikijoje. Kartu vyksta 7 inžinierių žmonos, jų tarpe ir Leticia Ceovani Vercinskienė. Stasys ir Veronika Kelmelytė Vercinskai džiaugiasi vaikų laimėjimais moksle ir jų laimėjimais darbuose.

— Barbora Skrickaitė Kaulakienė poilsia po druskos ežerų Carhue.

— Inž. Juozas Bukevičius su žmona Ona Debesyte, užbaigę vasaros sezoną San Clemente del Tuyu, skrenda į San Carlos de Bariloche poilsui, o balandžio pabaigoje išvyksta į Los Angeles, Calif., JAV.

— Petras Bražėnas su žmona Vince Gaidukevičiūte daro pastangas aplankyti savo gimines Lietuvoje.

— Adolfas Baltušis su žmona Alda Petrauskaitė, 10 dienų atostogų praleido keliaudami autobobilium po Pietinę Buenos Aires provincijos sritį, pasiekdami net Sierra de la Ventana.

Argentinos lietuviams Rašykite A. L. Balsui!

PaquetExport

Seguro 1426, Dto. 1 - 69-2723

PATOGIAUSIAS SIUNTIMAS

RUBŲ IR IVAIRIŲ DOVANŲ

LIETUVON,

Lenkijon, Ukrainon, Jugoslavijon ir į visas

Tarybų Sąjungos šalis.

Parduodami kelioniu bilietai laivais ir lėktuvais.

TRYŠ DOVANŲ BŪDAI

Patogumas, rimtumas, užtikrinimas

Darbo valandos: nuo 14 iki 19 —

šeštadieniais nuo 9 iki 12 val.

TEVIŠKES ŽIBURIŲ

PASTABUMAS

Tėviškės Žiburiai — 941 Dundas St. W. Toronto 3, Ontario, Canada, — skyrė lietuviui Pasaulyje, pavyzdinčiai apžvelgia lietuvių gyvenimą ir veiklą visame pasaulyje. Laikraštis skiriasi nuo vadinamos Bendruomenės leidinių, kur net "spaudos metraščiuose" neminimi seniausieji Šiaurės ir Pietų Amerikos lietuvių spaudos leidiniai.

Štai TŽ 28. 1. 71 plačiai pacitavo A. L. Balso kronikas apie ALC ir SLA veiklą, suminėjo datų gydytojus ir kitus naujus lietuvių profesionalus. TŽ 4. 2. 71 suminėjo visą eilę Argentinos lietuvių vasarviečių savininkų ir paskelbė kroniką, kurios artina Argentinos ir Kanados lietuvius.

TŽ redaguoja dr. Pr. Gaidamavičius ir Vyt. Kastytis. Spausdintvė vedėjų yra buvusias ALC pirm. Vytautas Balčiūnas.

— Alicia Pleita baigė Elektromikos inžineriją ir su 90 inžinierių grupe 28. 3. 71 išvyksta į Europą aplankyti tenykštius teknikos centrus. Tarpe 90 tos srities inžinierių tik viena moteris, lietuvaite.

— Petras Talalis aplankė savo draugus Kordoboje, Villa Rumi-pal ir Villa del Dije.

— Jonas Lysas su žmona Malvina savo automobilium, 8. 3. 71, grįždami iš Mar de Ajo, netoli nuo Dolores, apsigyventi. Automobilio savininkai beveik nenukenėję nieko, bet su jais važiuavusi Veronika Radžiūnaitė (Stankūnienė) tapo sunkiai sužeista. Po trijų dienų buvimo Dolores ligoninėje perkelta į Buenos Aires ligoninę Fernandez, trečias aukštas, salė 11, lova 34. Sūnus, marti ir Veronikos draugai rūpinasi ligone.

— Enrique Bagdonavičius, Vinco ir Emilijos Kernagytės Bagdonavičių sūnus, medicinos studentas, atlieka Argentinos kariuomenės privalomą tarnybą kariškoj policijoje, pirmosios pagalbos punkte, Palermo.

— Dr. Alberto Dominas kovo 19 apsidėdė su Stela Kruklyte.

UŽ LAISVĄ LIETUVĄ

1970 metais išleista

Kun. M. VALADKOS

parašyta knyga, 409

dokumentuotų puslapių;

citatos ir komentarai.

Gaunama A. L. Balse —

Jose L. Suarez 5684,

Villa Lugano — Bs. Aires.

Knygos kaina JAV 5 dolerių.

Autoriaus-leidėjo adresas: Rev. M. Valadka, 1743

North Sumner Ave., Seranton, Pa. — 18508 — USA.

Gavome nedidelį kiekį pardavimui žemesne kaina.

VAŽIUOJAME

LIETUVON!

Ekskursija iš Argentinos Lietuvon

išvyksta liepos mėnesį, 1971 met.

Antradienį vakarais galima

gauti nurodymų A. L. Balso Redakcijoje.

Kas nori vykti, turi skubiai susitarti.

● DR. NATALIO KUSTIN

Medico

Electrocardiogramas

Cañada de Gomez 5291

60-2637

● ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius

Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdir

ba žiedus ir perka auksą.

Corrientes 5349 - Bs. Aires

● GUILLERMO NEUMAN

HALINA ENDE

Traduc. P. Nacionales

c. Uruguay 546, piso 6

TE. 40 — 8645

● Vertimai iš visų kalbų

Išieškomi gimimo metrikai

Sutvarkomi dokumentai

Pilietybė — Palikimai

Skubūs išspildimai

PER RADIO STOTI

AMERICA

Šeštadieniais nuo 21:30

iki 22 val.

transliuojamas tautybių

programos.

Tarpe įvairių tautybių

bus duodama ir lietuvių

muzika bei žinios apie

lietuvių gyvenimą

Argentinonje

● Dr. R. L. IVOŠKUS,

Advokatas

Montevideo 290, 4 p. D.

Tel. 35-8010

Antrad. ir ketvirtadi. 17-19 v.

nuo 11 iki 13 ir 18 iki 19 v.

Villa Ballester

Independencia 273

Tel. 758-1212

Palikimai, nuomos, persis-

kyrimo ir kitos bylos.

DABAR IR ARGENTINOJE — PREMIX de POLIESTER

Compresorio de Moldeo — Compresion y Transferencias

Uso general - Autoextingible - Electrico - Resistente la corrosion - Apariencia grado 1 y grado 2 PSI: Especial para su industrial. Contenido de fibras de vidrio 10, 20 % y 30 %.

Temperatura 140-150 C. Presion 60-150 Kg./cm². Curado—

90 segundos. Fabrikantai:

Eduardo Kondratas & Volodimir Drankov

PREMIX MOLDING — SEMIA S. R. L.

Alsina 833 - 8 piso, Buenos Aires